



PROYECTO CESAR  
ESTERAS - AGUADERAS

CHIMICHAGUA - CANDELARIA - MANDINGUILLA

ADRIANA ARENAS PIEDRAHITA  
DISEÑADORA

ARTESANIAS DE COLOMBIA  
DEPARTAMENTO DE DISEÑO  
BOGOTÁ D.E. SEPTIEMBRE DE 1989



Bogotá, D.E      Septiembre de 1989.

Senores

ARTESANÍAS DE COLOMBIA

Departamento de diseño

E.      S.      D.

Es muy satisfactorio presentar a uds este trabajo que establece una reseña de las técnicas de elaboración artesanal, sus materias primas y problemas que presentá la comunidad.

Sea está la oportunidad para expresarles mis agradecimientos por la colaboración y orientación recibida, así como a las artesanas, coordinadora, y demás personas que hicieron posibles el desarrollo de este trabajo.

Atentamente

*Adriana Arenas P.*

ADRIANA ARENAS PIEDRAHITA.  
DISENADORA

A mis padres.

" Hay hombres que luchan un día  
y son buenos;  
hay otros que luchan un año  
y son mejores;  
Pero hay quienes luchan  
toda la vida  
esos son los imprescindibles"

B. Brecht.



- 1.5.1 Corregimientos, 4
- 1.5.2 Veredas, 4
- 1.5.3 Caserios, 4
- 1.6 Infraestructuras, 4, 5
- 1.7 Historia, 5
  - 1.7.1 Los Indios Chimilas, 6, 7
    - 1.7.1.1 Costumbres y Creencias, 8
- 1.8 Actividades, 9
- 1.9 Aspectos Culturales, 9
  - 1.9.1 Celebraciones, 9
    - 1.9.1.1 Chimichagua, 9, 10
    - 1.9.1.2 Candelaria, 10.
    - 1.9.1.3 Mandinguilla, 10
  - 1.9.2 Música y Folklore, 10, 11, 12, 13, 14.

Apendice A  
Fotografías del entorno.

- 1.10 Núcleo Artesanal, 18
  - 1.10.1 Núcleo artesanal para la estera, 18
  - 1.10.2 Núcleo artesanal para las aguaderas o catangas, 19

## CAPITULO 2

### PROCESO PRODUCTIVO

- 2.1 Proceso productivo para la estera, 20
  - 2.1.1 Antecedentes del oficio.
  - 2.1.2 Taller, 21
  - 2.1.3 Materia Prima, 22
    - 2.1.3.1 Adquisición, 24

- 2.1.3.2 Procesamiento,25,28
- 2.1.4 Tinturados,32
  - 2.1.4.1 Tinturado con plantas,33
    - 2.1.4.1.1 Recolección de la planta,33
    - 2.1.4.1.2 Pangamiento,35
    - 2.1.4.1.3 Proceso de tinturado,35
    - 2.1.4.1.4 Matizado,36
    - 2.1.4.1.5 Lavado,36
    - 2.1.4.1.6 Sobe,36
    - 2.1.4.1.7 Secado,38
  - 2.1.4.2 Tinturado con anilinas,38
  - 2.1.4.3 Tinturado con vegetales y anilinas,39
- 2.1.5 Telar,43
  - 2.1.5.1 Instalación de los balsos,44
- 2.1.6 Equipo y Herramienta,47
- 2.2 Proceso productivo para la Catanga,47
  - 2.2.1 Antecedentes del oficio,48
  - 2.2.2 Taller,51
  - 2.2.3 Materia Prima,51
    - 2.2.3.1 Adquisición,51
    - 2.2.3.2 Procesamiento,51,52
    - 2.2.3.3 Pulimiento de la fibra,54,55,56
  - 2.2.4 Herramientas de producción,57,58

## CAPITULO 3

### PROCESAMIENTO TECNICO

- 3.1 Procesamiento técnico para la estera,59

- 3.1.1 Hilada,59,61
  - 3.1.2 Urdido,62
    - 3.1.2.1 Urdido de cadeneta o por pares,62
      - 3.1.2.1.1 Forma de realizarlo,62
    - 3.1.2.2 Urdido de boquita,64
  - 3.1.3 Proceso de tejeduría,66,67
  - 3.1.4 Diseños,68
  - 3.1.5 Desmonte del Telar,68
  - 3.1.6 Remates finales o acabados,68
    - 3.1.6.1. El de los bordes,68
      - 3.1.6.1.1 Borde de inicio,69
      - 3.1.6.1.2 Borde Final,69
        - 3.1.6.1.2.1 Remate de cordoncillo,69
        - 3.1.6.1.2.2 Remate de aguja,70
    - 3.1.6.2 Destroncado,70
    - 3.1.6.3 Corte del flequillo,70,71
  - 3.1.7 Tipos de Esteras,75
    - 3.1.7.1 Estera Camera o anadida,75
    - 3.1.7.2 Estera Varera o Petate,75
    - 3.1.7.3 Estera de niño o Petate,75
  - 3.1.8 Otros productos,76,77.
  - 3.1.9 taller de creatividad,79.
- Glosario,82,83
- 3.2 Procesamiento técnico para la aguadera o catanga,84.
    - 3.2.1 Parada,84,85,86
    - 3.2.2 Proceso de tejido de las paredes,87,88,89,90
    - 3.2.3 Proceso de tejido en la base,91,92

Glosario, 96

## CAPITULO 4

### COMERCIALIZACION

- 4.1.1 Formas de comercialización para la estera, 97
  - 4.1.1.1 Venta del productor al intermediario, 97, 98
  - 4.1.1.2 Venta directa del productor al consumidor, 98
- 4.1.2 Costos, 98, 99, 100, 101
- 4.1.3 Producción Mensual, 101
  - 4.1.3.1 Orden de compra, 101, 102

## CAPITULO 5

### PROPUESTAS DE DISEÑO

#### 5.1 Para las estereras, 104

- 5.1.1 Propuesta # 1, 104
- 5.1.2 Propuesta # 2, 104, 105
- 5.1.3 Propuesta # 3, 105
- 5.1.4 Propuesta # 4, 105

#### 5.2 Para las aguaderas, 105

- 5.2.1 Propuesta # 1, 105, 106
- 5.2.1 Propuesta # 2, 106

CONCLUSIONES, OBSERVACIONES y RECOMENDACIONES, 107, 108.

## APENDICE B

Directorio artesanal, 109, 110, 111, 112, 113, 114

## APENDICE C

Fichas técnicas, 115, 114, 115

#### APENDICE D

Fotografías relacionadas con la artesanía de la región, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127

#### APENDICE E

Lista de las muestras del taller de tinturados, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138

#### APENDICE F

Lista de las muestras de tejido (Básicamente diseño - clases de pinta), 139.

#### ANEXOS

# 1 - CARPETA DE TINTURADOS.

# 2 - CARPETA DE TEJIDO.

## LISTA DE CUADROS Y FIGURAS

### Cuadros:

1. Resultados del Pulimiento del Bejuco, 57
2. Control de Calidad para las esteras, 72
3. Resultados del taller de creatividad, 81

### Figuras:

1. Localización Geografica, 2
2. Curva para el proceso de tinturado, 37
3. Base del telar vertical, 44
4. Instalación de los balsos, 45
5. Conformación interna del bejuco, 52
6. Urdido de cadeneta o por pares, 63
7. Urdido de Boquita, 64
8. Modo de colocar la gasa, 65
9. Nudo - Gasa - Extremo derecho, 65
10. Nudo - Gasa - Extremo izquierdo, 65
11. Nudo rabo de iguana, 66
12. Nudo doble, 67

13. Proceso de Tejeduría,67
14. Remate de cadeneta,69
15. Remate de cordoncillo,69
16. Remate de aguja,70
17. Nudo escobajo,78
18. Modo de realizar el aro de inicio,85
19. Gráfica de tejido,93
20. Gráfica de tejido hexagonal,94

## LISTA DE FOTOGRAFÍAS

1. Instrumentos musicales,12
2. Alrededores de Candelaria,15
3. Transmayo utilizado para la pesca,16
4. Artesano en labor de tejeduría,16
- 5 y 6 Ciénaga de Zapatosa,17
7. Ubicación del telar,22
8. Palma estera,23
9. Palma de corozo,23
10. Detalle palma estera,24
11. Transporte de la palma,25
12. Cogimiento del cogollo,26
13. Doblamiento del cogollo,26
- 14 y 15. Sacudimiento del cogollo,27
16. Deshojamiento del cogollo,28
17. Recolección de las hojas,29
18. Espajado,29
19. Tirado,30
20. Secamiento palma de corozo,30
21. Secamiento palma estera,31



22. Palma lista para ser almacenada,31
23. Taller experimental de tinturados,33
24. Plantas tintoreas,34
25. Proceso de corte, concha de peraleja,34
26. Proceso de tinturado,35
27. Sobamiento de la palma,36
28. Secamiento de la palma,37
29. Plantas tintoreas,38
30. Ammarre palma - ser enterrada,40.
31. Proceso de enterramiento - palma,40
- 32 y 33. Talleres experimentales de tinturados,41
34. Evaluación resultados-taller de tinturados,42
34. Resultados del taller de tinturados,42
35. Telar,43
- 37 y 38. Adecuación del telar a diferentes tamanos,46
- 39 y 40. Utilización de la aguadera o catanga,49
- 41 y 42. Canasto maizero y su uso,50
- 43 y 44. Procesamiento del bejuco,53
45. Bejuco en remojo,54
46. Pulimiento del borde del bejuco,55
47. Pulimiento del costado del bejuco,56
48. Herramientas de producción para la aguadera,58
49. Proceso de hilatura,61
50. Estera lista para ser cortada,73
- 51,52 y 53. Diseños,73,74
54. Parte de la palma con la cual se elabora el musengue,76
55. Musengue,77

56. Escobajo, 78
57. Taller de ceatividad, 80
58. Aro de inicio, 84
59. Inicio - colocación pencas, 85
- 60 y 61. Colocación de las pencas, 86
62. Parada propiamente dicha, 87
- 63 y 64. Amarre de aseguramiento, 88
65. Forma de tejer las pencas externas, 89
66. Forma de tejer las pencas internas, 89
67. Forma de terminar de tejer las pencas internas, 90
68. Utilización de la puya, 90
69. Tejido de fondo (urdimbre), 91
70. Tejido de fondo (trama), 92
71. Detalle del tejido, 93
72. Tejido hexagonal de ojo cuadrado, 94
73. Aguaderas con los dos tipos de tejido, 95
74. Arbol de majagua, 119
- 75, 76 y 77. Proceso de corte de la majagua, 119, 120.
- 78, 79, 80 y 81. Muestras representativas del pueblo valle-  
nato, 121, 122.
- 82 y 83. Vajilla de Balso, 123
- 84 y 85. Bongos y Bateas en Balso, 124
86. Telar utilizado para el tejido de enea, 125
87. Tejido de enea (muebleria), 125
- 88 y 89. Taller de ceramica, 126.
90. Talla en madera, 127
91. Laruya, 127

## TABLA DE CONTENIDO

PAGINA DE AGRADECIMIENTOS

TABLA DE CONTENIDO

LISTA DE CUADROS y FIGURAS

LISTA DE FOTOGRAFIAS

INTRODUCCION

TEMA

OBJETIVO

JUSTIFICACION

RECURSOS HUMANOS

RECURSOS ECONOMICOS

DOCUMENTACION

CAPITULO 1

GENERALIDADES

1.1 Localización Geográfica,1

1.2 Topografía,2

1.3 Extensión,3

1.4 Clima e Hidrografía,3

1.5 Organización Politico Administrativa,4

## RECURSOS:

---

### 1. Humanos:

---

Para poder presentar este trabajo fue necesaria la colaboración de muchas personas, a las cuales les agradezco intensamente. Entre ellas estan:

- Artesanas de Chimichagua, Candelaria y Mandinguilla.
- Personajes de estos pueblos.
- Yolima Quintero - Coordinadora.
- Maria de los Angeles  
Disenadoras de planta.
- Gladys de Tellez
- Leticia Ramirez - Trabajadora Social.

### 2. Economicos:

---

Artesanías De Colombia.

### 3. Documentación:

---

- Casa de la Cultura de Chimichagua.
- Entrevistas y encuestas con las artesanas.
- Carpetas de diseno existentes en Artesanías.
- Entrevistas con funcionarios de entidades vinculadas al proyecto.

durante la carrera.

- Recopilar toda clase de datos y experiencias , e integrarlos en un informe que constituya la carpeta de diseño, dando unas propuestas de solución a los problemas por la calidad de producción a todo nivel.
- Ayudar a la organización de la producción y la comercialización para este tipo de artesanía.

Justificación:

Este proyecto tiene como fin primordial presentar la asesoría a nivel de calidad para las esteras y las aguadera en la región del Cesar, basado en un programa experimental, de investigación y asesoría en diseño.

## INTRODUCCION

Este trabajo tiene como fin presentar una carpeta de diseño, que se acoge al formato establecido por Artesanías de Colombia. Representa una reseña de las técnicas de elaboración artesanal, de sus materias primas y sus problemas, siendo un trabajo experimental que se presenta como un aporte investigativo y el cual se desarrolla en dos etapas: una basada en la evaluación de las condiciones de los productos en cuanto a calidad de tejido, tintura y acabados se refiere, para plantear las alternativas a los problemas de diseño que se puedan presentar del trabajo realizado por los artesanos de la región de Chimichagua, Candelaria y Mandinguilla.

Y una segunda fase complementaria que la constituyó el trabajo de campo consistente en la observación directa de la labor realizada por el artesano, a fin de conocer, mejorar e incentivar la actividad a través de las asesorías en diseño.

## TEMA

---

Conocer, observar y participar directamente en la labor realizada por estos artesanos, a fin de incentivar y mejorar este tipo de actividad, a través de las asesorías en diseño.

### \* Proyecto:

---

Cesar, específicamente:

- Chimichagua.
- Candelaria.
- Mandinguilla.

### \* Productos:

---

- Estera.
- Aguaderas o Catangas.

### \* Objetivo General:

---

Conocimiento y análisis de la situación actual de estos productos y su comunidad.

### \* Objetivos específicos:

---

- Conocer el proceso de producción para estos productos, realizando una asesoría que mejore la calidad de los productos en cuanto a tejeduría, tinturas y acabados se refiere.
- Practicar, investigar e intervenir en forma práctica en el proceso general, haciendo énfasis a nivel de calidad.
- Adquirir experiencia y aplicar los conocimientos adquiridos

bachillerato, El de la madre Laura, El parroquial Aurelio Robles, el Lorenzo Perez, la escuela Juan XII, y los servicios de Telecom, Caja Agraria, Incora, Palacio Municipal, Cuartel de policia, Juzgado promiscuo municipal, junta de acción comunal y hospital.

#### 1.7 HISTORIA:

Chimichagua fue fundada por Fernando de Mier y Guerra, el 8 de Diciembre de 1748 con 466 habitantes en una región indígena habitada por los indios Chimila ubicados a orillas de la Ciénaga Zapatosa; y cuyo nombre del cacique era Chimichagua de donde se deriva el nombre de Chimichagua.

Posteriormente, esta población se transformó rápidamente sucediendo acontecimientos tales como:

1. 1919: La creciente que causó la desaparición de casi la totalidad del pueblo.

2. 1923: El incendio, el cual convirtió el pueblo en cenizas; además de obligar a sus pobladores a utilizar materiales diferentes, aunque todavía perduran algunas casas de techo de paja y pisos de suelo.

Chimichagua fue erigido municipio en 1870, ley 170 sancionada por el general Campo Serrano bajo el estado del Magdalena.

##### 1.7.1 LOS INDIOS CHIMILAS:

Los chimilas habitaban el norte y centro de la Nueva



## CAPITULO 1

### GENERALIDADES

#### 1.1 LOCALIZACION GEOGRAFICA:

El municipio de Chimichagua se encuentra en la parte occidental del departamento del César; localizado a cuatro horas de Valledupar; tomando la vía Valledupar, Curumaní, Saloa, Chimichagua; este último trayecto se realiza en chalupa por la Ciénaga de Zapatosa, con una duración aproximada de 40 minutos. La otra vía que nos comunica con Chimichagua es la carretera interdepartamental Valledupar-Bosconia - Cuatro Vientos - El Paso - Arjona -Chimichagua.

Su posición latitud es 9 10", longitud 780, 471 .22" W Greenwich. Su altura sobre el nivel del mar es de 49 metros, y su temperatura es de 29 C.

Se encuentra rodeado de importantes cienagas tales como: La Cienaga de Zapatosa, Rincón, Los Caballos, Alfaro, Guamachite, Pancuich, etc (ricas en peces y avicultura).

Sus fronteras político administrativas son las siguientes: Por el norte y el oeste: con el departamento de Magdalena; por el sur: con los municipios de Tamalameque y Fallitas; por el oeste con Chiriguana y Curumaní.

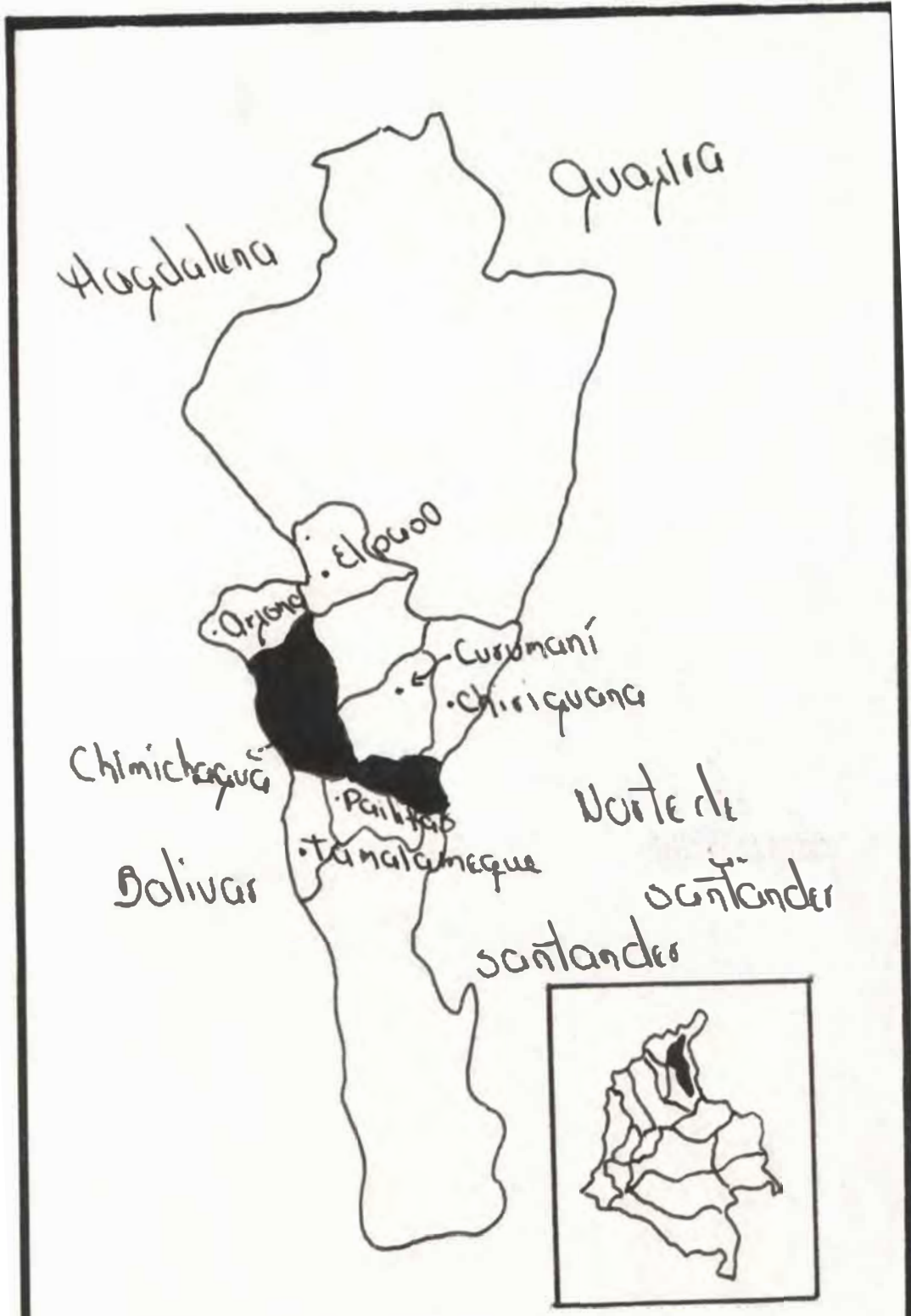


Figura # 1. Localizacion geografica.

## 1.2 TOPOGRAFIA:

La mayor extensión se encuentra formado por planicies suavemente onduladas; sin embargo existen pendientes donde pueden observarse extractos de areniscos consolidados.

## 1.3 EXTENSION:

Posee una extensión aproximada de 5.000 kilometros cuadrados

## 1.4 CLIMA E HIDROGRAFIA:

La hidrografía está representada por la cienaga de Zapatosa, la cual esta formada por el declive del terreno que en la zona del Encanto forma el río Cesar. En esta misma se forman otras ciénagas tales como Pancuiche, Pajangua, Guamal, etc.

Posee cerca de 40 islas como resultado de la union de las cienagas de Zapatosa y Pancuiche, dentro de las cuales encontramos: Isla Grande, El Palmar, Las Yeguas, El Encanto, s Garzas, etc.

Presenta un clima calido, con un temperatura que oscila entre los 30 y los 37 C.

Su vegetacion predominante es la taruya; pero con abundancia de manglares de agua dulce, y una fauna compuesta de gaviotas, piscingos, gallitos de cienaga, garzas y peces.

## 1.5 ORGANIZACION POLITICA ADMINISTRATIVA:

Chimichagua cuenta con una inspección de policía y un alcalde; además de poseer veredas, corregimientos y caseríos

#### 1.5.1 Corregimientos:

Dentro de los cuales tenemos:

Candelaria, Mandinguilla, Saloa, Soledad, El Guamo, Sampegua, Tronconal, La Mata y Las Vegas.

#### 1.5.2 Veredas:

Dentro de los cuales tenemos:

Zapatti, Sabana de Teresa, El Trébol, Las Viudas, Buenos Aires, Los Dardanelos, Santa Helena, Tierra grata, Platanal, Corralito, Ojo de Agua, Cascajal, El Tesoro, El Cerrito, El Tigre, Quebradientes, Lechugal, Monterey, Torencilla, Giliaba, Las Villas, San Francisco, Las Mercedes.

#### 1.5.3 Caseríos:

Dentro de los cuales tenemos:

Mata, Guillin, Plata perdida, Santo Domingo, Sabana del trébol, Juan Marcos, Luna Nueva, El Canal, Las Flores, Cano Hondo, Iguamarillo, Tres bocas.

#### 1.6 INFRAESTRUCTURAS:

La cabecera municipal cuenta con los siguientes servicios alumbrado eléctrico en todo el casco urbano del municipio y algunos corregimientos interconectados con Corelca. Otras pequeñas poblaciones poseen plantas eléctricas de regular servicio y otras carecen de este servicio.

Se cuenta con locales escolares, el colegio nacional de

Granada, junto con otros grupos como los Chibchas, Caribes, Cuna, Taironas, Zenúes, Quimbayas. Su propio nombre era Chimileque, que en lenguaje indígena significaba muchedumbre; se caracterizaban por el cacicasgo y la preservación del culto a la mitología con base social matrilineal.

Habitaron aproximadamente en el año 10.500 A.D.C. Fueron descendientes directos de los caribes y feroces defensores de las tierras durante la época de la conquista, hasta que los blancos los dominaron y los obligaron a vivir en estrechas fajas de tierras, llegando hasta el punto de destruir sus cultivos, quemar sus casas y ser asesinados.

Igualmente una de las causas de la disminución aborígen fue el mestizaje, que fue una consecuencia de la dominación política y económica del momento.

Los chimilas que lograron sobrevivir a la invasión europea, se radicaron en la parte norte de la costa colombiana y a lo largo del río Magdalena; siguiendo la tradición agricultora y dedicados a la caza.

Vivían en chozas de bohío rectangulares con techo de paja, agrupados en un poblado alrededor de una plaza donde siempre existe una choza dedicada a los muertos.

Su alimentación básicamente la constituía la carne de animal silvestre (venados, zainos, panos, monos y dantas), mazamorra de maíz, yuca, batata, ñame.

Su lengua aborígen proviene del vocablo chimi -chai - jua, que significaba pueblo feliz con la luna o bienvenido a la

población de la luna.

Lo hombres usan <sup>ban</sup> una falda que <sup>va</sup> de la cintura amarrada con un cordón de algodón, mientras que en el pecho llevan una <sup>ban</sup> faja cruzada del hombro derecho a la axila izquierda; las mujeres usan <sup>ban</sup> una falda igual, y en la parte superior usan <sup>ban</sup> una tela que cubre los senos dejando libre los brazos. El cacique se diferencia <sup>por</sup> porque lleva <sup>la</sup> una corona de plumas con un marion. En las ceremonias los hombres se cubren <sup>ban</sup> los antebrazos con plumas mientras que las mujeres llevan collares, semillas, dientes de animales. Además ambos sexos usan <sup>corporal</sup> la pintura para la cara y el cuerpo y la ornamentación de las calabazas y totumos.

Gustaban de las fiestas con bebidas embriagantes; donde se adornaban con plumas de aves, pelo largo, guayuco; y adoraban a su dios, cuyas figuras eran muñecos semejantes a los indios.

El telar es la actividad fundamental de la mujer, elaborado en un tronco de balsa donde tienden cuerdas de majagua y elaboran mochilas, aguaderas, múcuras y cestos. También se elabora esteras, hamacas, muñequeras, cinturones, fajas y diversos tipos de trajes. La actividad fundamental del hombre es la caza, en la cual utiliza herramientas como el arco con flecha, el hacha de piedra, la honda, los arpones y la macona de madera (especie de hacha).

#### 1.7.1.2 Costumbres y creencias:

---

- Creían en la brujería.

- Si un búho cantaba sobre el techo de una casa, creían en que una de las mujeres que habitaba la casa estaba embarazada.

- Creían en el pisón del otro mundo, donde las personas mueren y las entierran en un pozo, donde son tapadas con arena, sobre la cual se coloca el pisón; para que su alma no se salga y descanse en paz.

- Dos o tres días después del nacimiento de un niño chimi la, éste recibe su nombre en una ceremonia ofrecida por sus padres, lo mismo que corren por la educación hasta los cinco años; a los trece años se les corta el pelo y se les coloca el nombre que es secreto para asignarles un apodo para la vida pública. El matrimonio se hace fuera de la familia del novio o de la novia, siendo el hermano quien dé su consentimiento.

- Existe la tradición de pintar al muerto con achote y amarrarlo con nudillos de hamaca; con la cara al oriente si es hombre; y la cara al occidente si es mujer. Se le colocan los objetos personales incluyendo un remo labrado y dos escudos de madera, siendo el cacique quien desarrolla la función sacerdotal. Igualmente emplean la flauta de caña, y el tambor de cuero para estos actos fúnebres.

- Tenían la tradición del baile de la tambora, que es el que da origen a la cumbia.

- Shaman es la evocación de lo mágico, la lluvia, las maldiciones, la epidemia y lo magnético.

## 1.8 ACTIVIDADES:

---

Chimichagua es eminentemente ganadera, (tanto de cría como de engorde) Se siembra maíz, yuca y plátano pero en pequeña escala.

El 90 % de la población se alimenta del pescado extraído del río Cesar y las Ciénagas de Zapatosa y Pancuich.

La artesanía está representada por el petate o las esteras y las aguaderas.

## 1.9 ASPECTOS CULTURALES:

---

### 1.9.1 CELEBRACIONES:

---

#### 1.9.1.1 CHIMICHAGUA:

---

\* Inmaculada Concepción - Diciembre 8.

(Patrona del municipio).

- Misa y procesión.

\* Festival de la Danza - Junio.

\* Festival de la canción inédita - Mayo o Septiembre.

\* Reencuentro con Chimichagua - Diciembre 27,28,29.

- Misa - foro (estudiar las necesidades del pueblo).  
exposición de artesanías, comida típica - dulces, muestras de danzas, despedida con millo y música de viento.

A esta celebración asisten los chimichagueros radicados fuera; siendo su objetivo primordial el dejar un aporte al



pueblo. Se realiza cada 4 o 5 años, dependiendo del apoyo económico que exista. (Se ha realizado solo uno, pero con muy buenos resultados).

\* Corpus Cristi. - Jueves de Mayo o Junio.

- Misa y procesión.

\* San Pedro.

(Patrón de los pescadores)

- Procesión por la ciénaga.

#### 1.9.1.2 \* CANDELARIA:

\* Nuestra Sra de la Candelaria - Febrero 2.

(Patrona del corregimiento)

- Misa y procesión (La Gigantona).

- Baile.

#### 1.9.1.3 MANDINGUILLA:

\* Santa Rosa de Lima - 30 de Agosto

(Patrona del corregimiento).

-corralejas, misa, procesión, fandangos, juegos pirotécnicos.

#### 1.9.2 MUSICA Y FOLKLORE:

La música y el folklore de esta región se le atribuye a la cultura negra por el invento del carnaval, donde se encuentra una síntesis lúdica del mestizaje, así como representaciones irónicas en las que están presentes las creen-

cias de diferentes grupos etnicos.

De la flauta indígena "Carrizo" expresion viva de los Ko.uis, Arhuacos y Pankuamos, nacen posteriormente los conjuntos de gaitas y cañas de millo que, unidas a otras características no indígenas como el baile por parejas y las velas o cndil (elemento para cantos fúnebres), se da origen a la cumbia, en la cual se observa un movimiento de las parejas en forma suave y candenciosa, de pie sobadito, que es una secuencia del estilo indígena.

La música indígena era una música ceremonial de corte religioso solo ejecutada por el hombre con carrizo o flautas sagradas, macho y hembra, con sus tambores denominados llamador mayor y menor; los cuales utilizados como elemento convocador de los espíritus de los antepasados y tocados con la ocasion de la muerte de un cacique o para el llamamiento enérgico de guerra.

Durante la época de los piqueríos (reuniones para cantar, bailar y tejer), los instrumentos más utilizados eran:

Botellas.

Tambores.

Totumos huecos con cascajitos o pepas de cacao.

- Feinilla, a la cual le colocaban papel brillante; lo que representaba la violina.

- Bobina de hilos, amarradas con alambre de bangano; lo que representaba los carrusos.

Calabazos serruchados por la mitad, los cuales eran colocados en el suelo para golpearlos con las manos; lo que repre-

sentaba a la caja.

Millo hecho de cana hueca.

- Guache, para lo cual tomaban un palito de madera al cual le ponian tapas de cerveza.

Posteriormente de las tamboras y sus estribillos se desarrollan la puya y los cantos de amor que se recojen en el desfile de las piloneras; al igual que el acordeon viene a desarrollar una nueva forma musical de un genero moderno que recogerá la lírica campesina y pueblerina de los pueblos vallenatos.

El conjunto de acordeón de características triétnicas, representa la síntesis del mestizaje.

En el folklóre se presentan diferentes bailes tales como:

- Bailes de música de viento, donde los tambores se colocaban en el centro para que la gente bailara a su alrededor.

- El Chánde: es uno de los bailes mas populares, realizado el 24 de diciembre, y para lo cual se saca un árbol lleno de velitas y serpentinas, alrededor del cual el pueblo va bailando y cantando. Este representa el despertar de la aurora.

- La danza de la cucamba y los diablitos: Se lleva a cabo para la época del Corpus Christi, donde la custodia es llevada por los personajes del pueblo, a los altares que se realizan en las diferentes casas. En el camino se presenta la salida del diablo y las cucambas (especie de pajarracos), que representan el aviso al santo de la venida del diablo.

- La danza de los negros: la cual representa la rebelión de los negros contra el español. En esta danza se mata a un personaje denominado la santisucia (es un hombre que persigue a los negros); para resucitar a carnava, que es un niño pequeño que representa el carnaval y que muere picado por una culebra. En esta danza se hacen ofrecimientos, y por esto, cada negro lleva la forma de un animal (avispa, culebra), disfraz que se van quitando a medida que la resurrección va ocurriendo.

- La danza de los indios: es una danza muy característica de ellos; que la ejecutaban cuando tenían buenas cosechas. Se bailaba a orillas de la ciénaga y se llevaban fru-

tas, vegetales y esteras. Dentro de este grupo de danzas tenemos la del cacique Chimila, al cual se le hacían ofrecimientos, agradeciéndole todo lo bueno que les ocurría.

Otras de las danzas pertenecientes a este grupo, es la curación chimila; ya que es bien sabido que existían curateros y yerbateros; la familia del enfermo baila a su alrededor, mientras que el curatero por medio de yerbas y trances con el demonio saca el mal del enfermo, para continuar la danza bailando alrededor del yerbatero, como reconocimiento a su buena labor.

- La danza de los coyongos: representa una ronda, donde se encuentran diferentes animales (pájaros, garza morena y rosada, el gallito de la ciénaga, etc); que representan la alianza de los animales contra el cazador.

- Entre otras tenemos: La danza de los chinitos, realizada para San Pedro; la danza de las faraotas. el ritual del guaragüo, la puya y la cumbia.

Cabe anotar que en Chimichagüa existe un grupo de danzas denominado "CANDELA VIVA", que interpretan todas estas danzas, como una preservación a la memoria cultural de sus raíces: los indios Chimila. Además está catalogado como uno de los mejores grupos folklóricos de la costa.

## 1.10 NÚCLEO ARTESANAL.

---

### 1.10.1 Núcleo Artesanal para la Estera:

---

La actual producción de la estera tiene un carácter comercial, del cual se deriva el sustento de muchas familias en estas regiones; ( aunque existe una pequeña escala de producción destinada al uso personal.)

El trabajo se organiza a través de un taller, donde el único miembro que participa es la mujer; los hijos acuden a los centros educativos y se dedican a otras actividades que les proporciona un mejor sustento; por esta causa se ha perdido la tradición casi en su totalidad; ya que las mujeres no quieren tejer, aunque por tradición dominen la técnica.

La realización del oficio artesanal se ejecuta por ratos, o en las tardes, ya que se dedican a labores domésticas durante el transcurso del día.

El 99% del trabajo lo realiza la mujer (madre de familia), quién generalmente es considerada como el apoyo económico.

Cada familia posee un telar vertical que constituye el principal elemento de trabajo.

Su trabajo va desde la hilatura del fique, tinturas y tejido hasta el desmonte del telar para el remate final.

No existe ninguna agrupación que represente los intereses del artesano.

La comercialización se hace por medio de intermediarios que generalmente los constituye los tenderos o por encargos.

## 10.2 Nucleo Artesana para las Agüaderas o Catangas:

El trabajo se realiza a través de un taller donde el artesano domina la técnica, con uno o dos aprendices.

Generalmente este tipo de tejido lo realiza el hombre, aunque existe alguna mujer que domina la técnica; pero con el grave problema de la pérdida casi total de este oficio artesanal. Es bien claro que solo cinco personas dominan la técnica, pero no la trabajan.

El trabajo va desde la adquisición de la materia prima (bejuco y su preparación hasta el proceso de tejeduría.

La comercialización se hace generalmente por encargos directamente con el artesano; ya que es un producto que no se encuentra disponible en el mercado sino por encargo; y su producción depende de la facilidad y el tiempo que disponga el artesano para la consecución de la materia prima, la cual no es fácil de adquirir por el agotamiento de la misma y las grandes distancias que tiene que recorrer el artesano para poder llegar hasta ella.

## CAPITULO 2

### PROCESO PRODUCTIVO

#### 2.1 Proceso Productivo para la Estera:

Oficio: Tejido de Estera.

Sexo que lo ejecuta: Femenino.

Localización: Chimichagua, Mandinguilla, Candelaria. (Departamento del Cesar).

El tejido es una de las artes mas antiguas practicadas por el hombre; al mismo tiempo que trabajaban la piedra trenzaban plantas flexibles que tomaban de la naturaleza.

Empezaron por recipientes para los alimentos hasta llegar a objetos que aumentaran su comodidad tales como las esteras, llegando a la perfección de este arte, y siendo todavía utilizados en nuestro siglo.

El tejido de la estera es efectuado en un telar vertical y se realiza mediante la relación de dos elementos:

- URDIMBRE (constituída por las hebras verticales que se encuentran fijas en el telar - (fique)).

- TRAMA (constituída por las hebras horizontales - que corresponden a las pasadas de la trama - (palma)).

##### 2.1.1 Antecedentes del oficio:



La estera es herencia de los indios chimila, pero no se sabe con exactitud como se originó y como sucedió su evolución; aunque se supone que fué por tradición como siempre ha ocurrido.

Anteriormente se tejía en piquería. Se reunían grupos de 32 artesanas y sacaban el telar a la calle, las cuales eran alumbradas por lámparas de petróleo. Generalmente se montaba el tejido por la mañana y se adelantaba durante el transcurso del día, para terminar temprano en la noche; mientras se tejía se cantaba y una vez terminada la estera se les dejaba tres horas para juego.

Tanto su técnica como su producto no ha tenido una evolución muy marcada; los únicos cambios que han sucedido son las tinturas con colorantes químicos y la sustitución del fique por material sintético (generalmente hilazas plásticas).

#### 2.1.2 TALLER:

El taller para la realización de las esteras funciona en la casa; el elemento básico lo constituye el telar vertical, el cual se puede transportar fácilmente a cualquier lugar de la casa; y se encuentran ubicados en el patio o en la cocina. Usualmente siempre va apoyado contra una pared y se utiliza durante el día, que es cuando se desarrolla este oficio artesanal; pero si es necesario se teje por la noche, a la luz de una vela o con una linterna.



#### 2.1.3.1 Adquisición:

Todo este material es adquirido en el monte y transportado por atados en el hombro; (que generalmente corresponde a la palma ya preparada), para obviar los problemas de peso. Generalmente disponen de un día para su adquisición.

A la cogida de la palma se le denomina palmear, cuando es palma estera; y coroziar, cuando es palma de corozo.

#### 2.1.3.2 Procesamiento:

Debe cogerse un cogollo que se encuentre cerrado, ya que abierto la palma se encuentra seca y puede posteriormente presentar problemas de tejido.

Una vez localizada la palma se procede a coger el cogollo, el cual se dobla y se sacude para que sus hojas se abran y se facilite la deshojada de la palma, la cual consiste en halar hoja por hoja del palmiche. En este punto es importante tener en cuenta, que el cogollo no debe cortarse para la preservación de la especie

#### F. # 16. Deshojamiento del cogollo.

Una vez terminada la labor de deshojamiento, se procede a su recolección, para ser transportadas al lugar de trabajo; donde se procede a su preparación, la cual consiste en:

1. EL Espajado: el cual consiste en quitar los bordillos o bordes de cada hoja en la palma estera, debido a que esta presenta espinas. (En la palma de corozo no se realiza).

2. El Tirado: el cual consiste en quitar la nervadura de cada hoja; (con esta se realiza el escobajo).

3. El Secamiento: proceso que dura de 3 a 4 días. La palma estera se cuelga (presenta base); mientras que la palma de corozo se tira en el suelo.

#### 2.1.4 TINTURADOS:

Como herencia del ancestro indígena, los colores utilizados en la tinturación de la palma, son extraídos de las plantas de la misma región: aunque el modernismo y la necesidad de los colores brillantes hallan hecho uso de las anilinas.

Se realizó un taller experimental de tinturados con productos vegetales, donde se planteó la recuperación de tintes naturales como alternativa para la obtención de nuevas gamas de colores; además de reducir el costo de las anilinas mediante la combinación de ambos tipos de tinturados. Se les dejó la inquietud de investigar, experimentar y mezclar diferentes plantas, que hasta ahora eran desconocidas. También se trató de crear conciencia de que este tipo de tinturado implica un proceso continuo de experimentación para la obtención de buenos resultados.

A nivel del taller de tinturados era importante observar la forma como se desarrollaba el proceso y los productos utilizados.

Se encontró que el proceso no se realizaba de la mejor manera, ya que la mayoría desconocen casi en su totalidad los procesos de mordentado y fijado. Igualmente pude apreciar que los artesanos desconocen las plantas que pueden utilizar; y por ello se efectuó el taller en el cual se obtuvieron muy buenos resultados, donde se presenta la necesidad de conocer las plantas de la región, el tiempo adecuado para cogerlas y la forma de almacenamiento; de modo que se pueda disponer de ella

durante todo el año.

#### 2.1.4.1 Tinturado con plantas: -----

El tinturado con fibra vegetal es un proceso que requiere de una buena disponibilidad de tiempo para obtener óptimos resultados a todo nivel.

El procedimiento utilizado fue el siguiente:

##### 2.1.4.1.1 Recolección de la planta: -----

Entre las artesanas se reunieron fibras vegetales diferentes, pero se planteó la necesidad de ubicar los lugares donde se pueden encontrar estas plantas, conocer su ciclo de cosechas, para conocer el tiempo preciso de coger las hojas, corteza y los frutos para obtener óptimos resultados durante el proceso.

#### 2.1.4.1.2 Pangamiento:

Se envuelve la fibra en bolsas plasticas y se procede a machacarlas de modo quede completamente molido o en trocitos muy pequenos.

#### 2.1.4.1.3 Proceso de tinturado:

Se pone agua a hervir, y cuando esta esta caliente, se le hecha la fibra macerada, más sal más cerveza como mordiente para fijar y obtener el color con mayor facilidad y rapidez.



#### 2.1.4.1.4. Matizado:

Se realiza con el fin de obtener tonos diferentes de un mismo color. Se utilizó ceniza, la cual se dejó por 20 minutos revolviendo la fibra para evitar que se manche.

#### 2.1.4.1.5. Lavado:

Se realiza con abundante agua, y se hace hasta que salga toda partícula de fibra vegetal de la palma.

#### 2.1.4.1.6 Sobe:

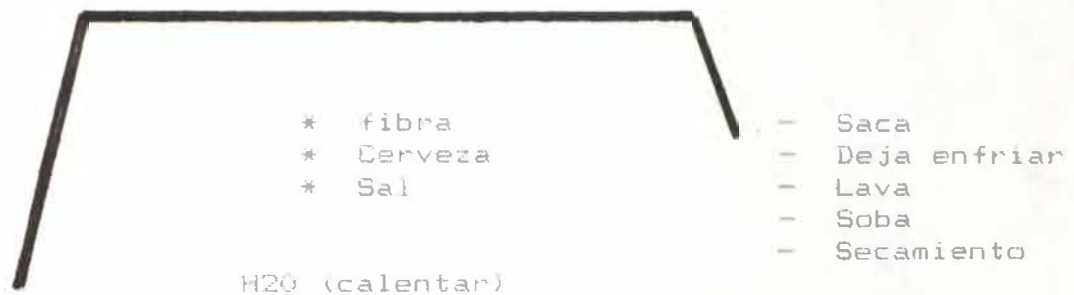
Se toma la palma y se frota de arriba hacia abajo para que cierre uniformemente.

#### 2.1.4.1.7. Secado:

Se toma la palma y se cuelga durante una tarde o una mañana en la sombra.

F. # 28. Secamiento de la plama.

\* Curva para el proceso de tinturado:



\* Cerveza: Se utiliza para que la fibra abra, teniendo una mejor absorción del color por parte de la fibra como del proceso de fijado.

\* Sal: Ayuda al agotamiento de los pigmentos de color, y al fijado del color.

Figura # 2. Curva para el proceso de tinturado.

Las plantas utilizadas fueron:

Achote, matarratón, matarratón extranjero, jagüa, bija, sangegao, peralejo, totumo, almásigo, tolú, suan, marañon, majaguito, orejero, limón, papayuelo, dividivi, pimiento, jobo, batatilla.

Igualmente, se experimento con anilinas de la siguiente manera:

1. Se pone el agua a calentar.
2. Se disuelve la anilina en agua hirviendo, dejandola de 5 a 10 minutos para que disuelva bien.
3. Se le agrega la sal y la cerveza, se menea bien y se hecha la palma, la cual se deja por espacio de 30 a 45 minutos.

4. Se lava, se frota y se seca.

Los colores tradicionales son: rodamina, rojo y verde. Existe la problemática de algunos colores que no tiñen como el negro y el azul.

#### 2.1.4.1.3. Tinturado con vegetales y anilinas:

Para este proceso, se tiñe primero con el mismo procedimiento utilizado para la fibra vegetal, dejándolo solo de 20 a 30 minutos, para sacar la palma, lavarla muy bien; ya que si queda alguna partícula vegetal se mancha la palma con el proceso de tinturado con anilina, que se realiza de la misma forma. No se pueden mezclar los dos procesos en uno, ya que la palma queda mareada y llena de manchas.

Este experimento dió buenos resultados, ya que es una alternativa para reducir los costos para el artesano, ya que de esta manera el paquete de anilina les alcanza para 2 o 3 teñidas.

Cabe anotar que las artesanas tiñen generalmente con bija, para obtener el color tierra;; pero entierran la palma en barro para después teñir esta palma con bija, con el fin de obtener el negro.

El color que toma la palma enterrada en barro es mono, y su procedimiento es el siguiente:

1. Se amarra la palma por pequeños atados.
2. Se meten al barro, y con los pies la empiezan a pisar para que quede completamente tapada. Se deja toda una tarde o de un día para otro, pero no se puede dejar mas tiempo ya que se presenta el problema de pudrimiento.

#### 2.1.5 TELAR:

El telar es un telar vertical, que consta de un marco rectangular de palos de madera de dimensiones y proporciones variables de acuerdo al producto.

Este rectángulo consta de unos palos verticales constituídos por unas horquetas, en las cuales se le unen en sus cuatro extremos un palo amarrado con alambre para formar el rectángulo.

Este rectángulo generalmente mas ancho que alto, presenta en su area unos palos cruzados que van amarrados en el centro y en los extremos de los cuatro palos para darle firmeza y estabilidad al telar: y que reciben el nombre de cruzadero.

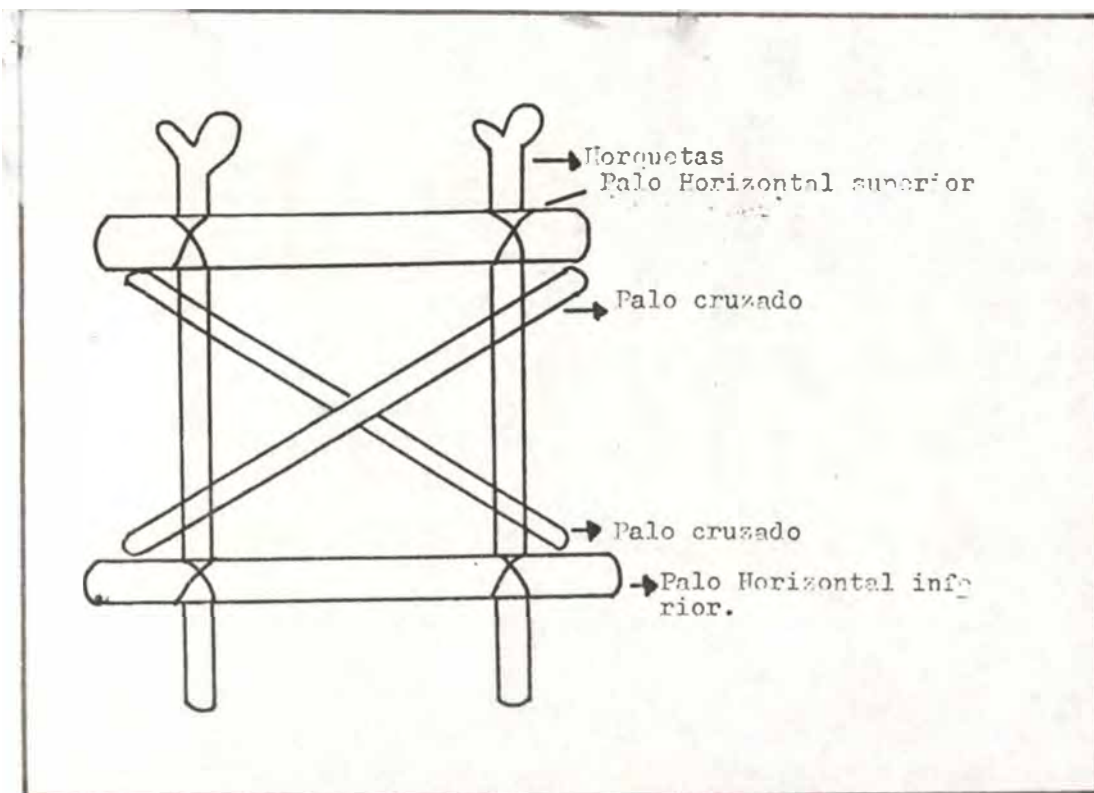


Figura # 3. Telar utilizado para el tejido de la estera.

#### 2.1..S.1 Instalacion de los balsos:

-----

Los balsos son dos palos de madera redondos, en los cuales va ir la urdimbre. Los dos balsos son instalados paralelamente entre si y entre los listones horizontales del marco. El balso superior se coloca en las horquetas de los palos verticales del rectangulo de modo que quede fijo; mientras que el balso inferior se coloca en la parte inferior de los palos verticales y es amarrado al palo de atravezar inferior por medio de un lazo que va hacer las veces de tensor y que permite graduar la longitud que se le quiere dar al tejido.

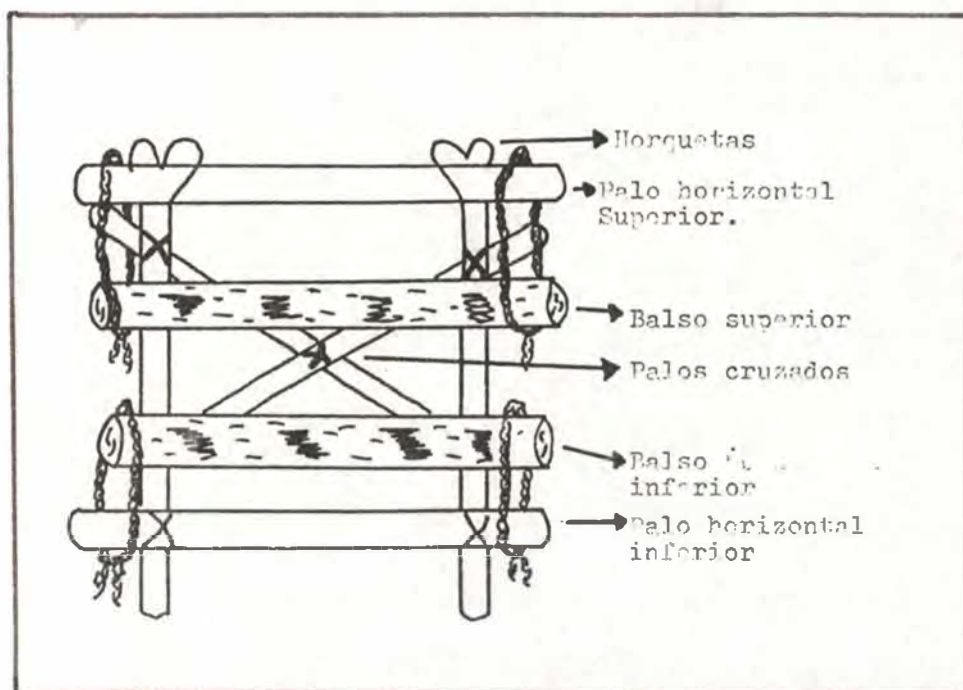


Figura # 4. Instalacion de los balsos.

Igualmente presenta dos barras delgadas adicionales: una superior denominada "ARQUILLO", y una inferior denominada "BOQUITA", las cuales son utilizadas en el momento de la undida.

### 2.1.6 EQUIPO y HERRAMIENTA:

---

- Telar vertical: se lleva a cabo el proceso de tejeduría.
- Cuchillos, tijeras, navajas o cuchilla: empleados para el corte del fique, el desmonte final y la destronconada de la estera.
- Vasija con agua: empleada para meter la paja durante el proceso de tejeduría (si se emplea seca, se quiebra fácilmente).
- Aguja: Para el remate del borde superior.

### 2.2 Proceso productivo para la Agüadera o Catanga:

---

Oficio: Cestería.

Sexo: Femenino - Masculino.

Localización: Chimichagua, Candelaria. (Departamento del Cesar).

La cestería de las agüaderas es un oficio ejecutado por hombres y mujeres; inicialmente cumplió con la función de dotar a la comunidad de recipientes para cargar el agua, de ahí que se derive su nombre; en la actualidad se usa para la carga de productos agrícolas.

El tejido se realiza mediante la relación de dos elementos: URDIMBRE (constituída por las hebras verticales, que corresponden a las pencas o tiras) y TRAMA constituída por las hebras horizontales, que corresponden a los aros de inicio y a las tiras más gruesas que van en sentido transversal y que



son puestas a continuación del aro de inicio.

La agüadera o catanga se compone de dos unidades: las paredes y la base. Su proceso de tejeduría comprende tres etapas: parada, proceso de tejido en las paredes y proceso de tejido en la base.

#### 2.2.1 ANTECEDENTES DEL OFICIO:

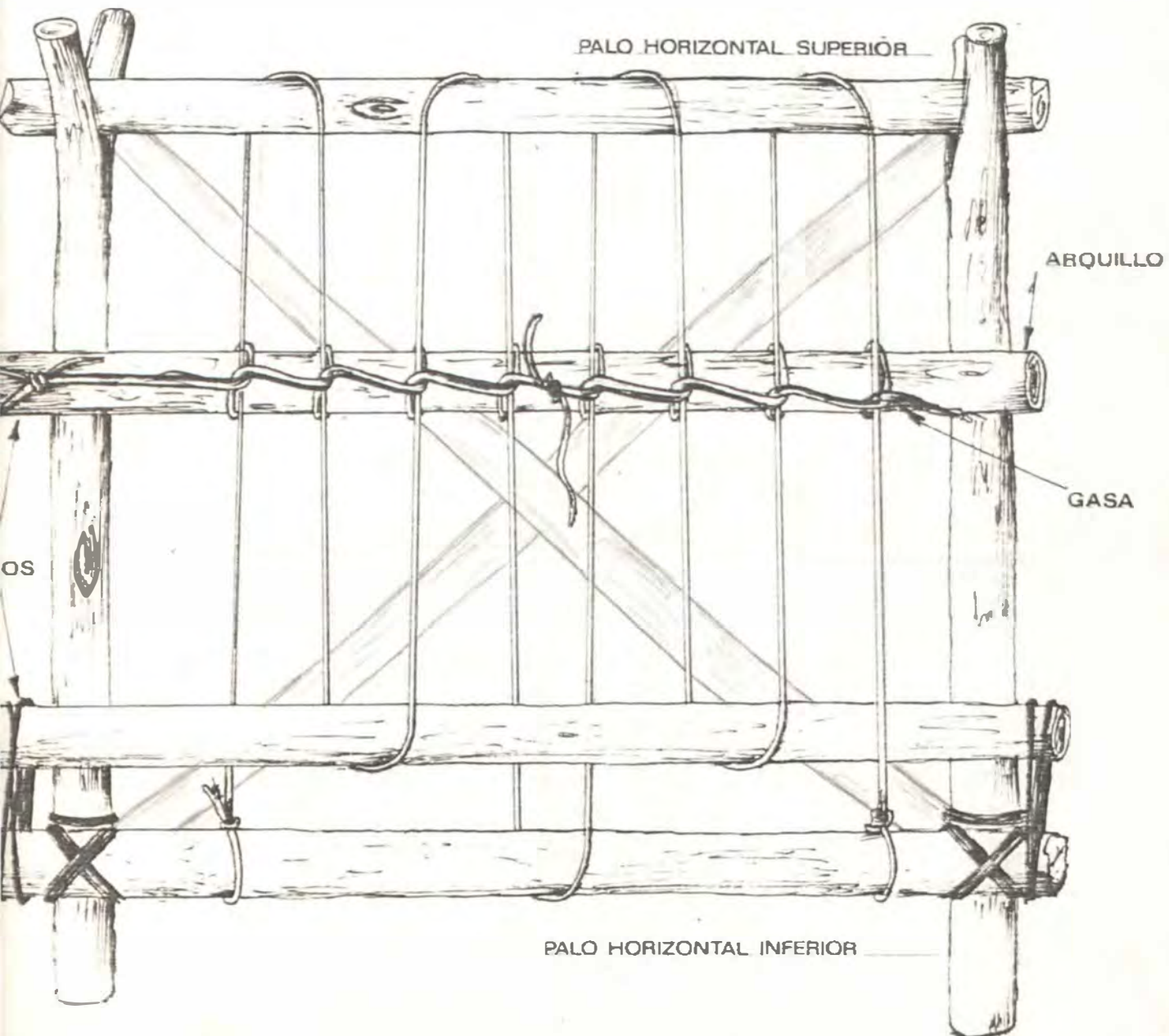
---

Inicialmente las aguaderas o Catangas eran realizadas en Majagüa o amarillo, y constituía el transporte Indígena, de los cuales se cree que es herencia.

Anteriormente, este tipo de artesanía estaba orientado hacia la producción de objetos utilitarios destinados al consumo familiar y al mercado. En el pueblo cada familia poseía su burro para cargar la múcura dentro de la agüadera, para ir a buscar el agua a la ciénaga del Caño de Agua Fría, haciendo que este fuera un producto de consumo, lo que obligaba por lo menos a que un miembro de cada familia dominara la técnica. Además, hay quienes afirman que antes de la agüadera existía el canasto maizero, el cual llevaba la misma forma y tejido, presentando diferencia solo en tamaño y uso (era usado para la siembra del maíz)..

Pero en la actualidad el tráfico de carros ha terminado con el tráfico de burros, de igual manera que la escasez de la fibra y la producción comercial sintética al comienzo de la industrialización ha terminado con este tipo de artesanía.

En este punto se encuentra la hebra que va amarrando el arquillo y la andimbre: punto que sirve de referencia para las artesanas; además de utilizar el arquillo como sensor y para mantener el mismo ancho durante el proceso de tejeduría. El conjunto de este tipo de anudado se le denomina GASA.



### 2.2.2 TALLER:

El taller para la realización de las aguaderas funciona en cualquier lugar de la casa, ya que se puede improvisar el sitio a utilizar; generalmente se realiza en el corredor o en la enramada de la cocina, y se desarrolla por ratos ya que estos artesanos están dedicados a otras actividades.

### 2.2.3 MATERIA PRIMA:

La materia prima que se emplea es el bejuco, el cual es una fibra vegetal muy manejable, que se obtiene de una planta silvestre trepadora que crece en especies en las regiones tropicales, y la cual está provista de tallos largos y resistentes.

#### 2.2.3.1 Adquisición:

Todo este material es recolectado en el monte y transportado por atados en el hombro; para obviar este problema de peso, el artesano generalmente prepara la materia directamente en el monte, lo cual debe disponer de un día completo y un ayudante. Los bejuco más utilizados son: los de cadena, calabacito y de catabre.

#### 2.2.3.2 Procesamiento:

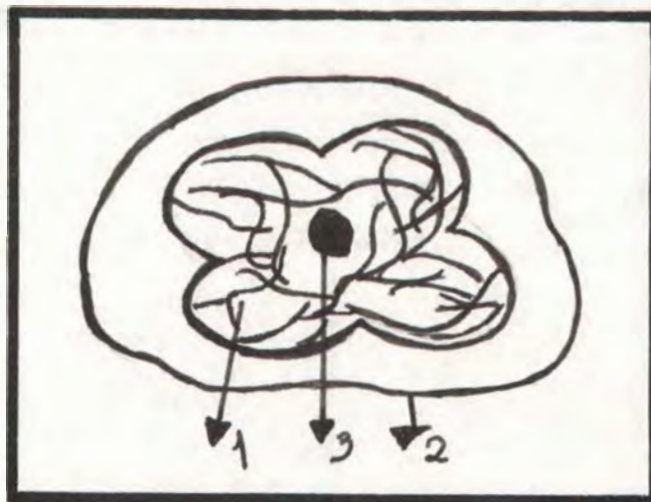
Después de su recolección, el bejuco se corta formando segmentos o tiras planas, que constituyen las hebras que se van a utilizar en el tejido.

Los tallos se abren longitudinalmente introduciendo la punta

de un cuchillo o navaja en la parte central de los extremos; manteniendo despues estos extremos sujetos con ambas manos, desprendiendo la parte rajada para abrir el tallo en sentido longitudinal. Si uno de los dos extremos empieza a estrecharse antes de llegar al extremo final, se sujeta por el lado estrecho y se continua tirando hasta centrar la linea de ruptura.

Una vez dividido el bejuco, se toma cada pedazo y se y se golpea contra el suelo para que la fibra afloje continuando con la misma operacion, sacando las tiras planas del ancho que se desee.

Generalmente el bejuco presenta la siguiente conformacion interna:



1. Capas.
2. Corteza.
3. Corazon.

Figura # 5. Conformacion interna del bejuco.

Los tallos pueden utilizarse inmediatamente despues de haber sido cortados o bien dejarlos secar medio dia o un dia al sol, para enrollarlos y ser colgados en un lugar fresco y seco para su buena conservacion.

En caso de que la materia prima se guarde sin ser procesada, en el momento que se vaya a utilizar debe ponerse en remojo para facilitar su manejo y su buena calidad durante su etapa de procesamiento.

#### 3.2.3.3 Pulimiento de la fibra:

---

Para el proceso de pulimiento es muy importante la forma como se ha manejado la fibra durante el proceso de abertura.

Una vez listas las tiras o cintas se procede a su pulimiento.

Este pulimiento se hace a nivel de los costados y de los bordes, ya que su superficie es aspera y presenta muchos nudos.

El artesano toma la tira y se la coloca sobre el muslo, para empezar a rasparla con un cuchillo, de arriba hacia abajo, soltando como una especie de aserrín que constituye el material de desecho; hasta que la superficie quede lisa y brillante. Es importante tener en cuenta que esta operación disminuye el grosor de las cintas, por lo cual debe realizarse uniformemente sobre toda la superficie, para evitar problemas de quebramiento durante el proceso de tejeduría.

Otro tipo de pulimiento que se lleva a cabo es el del aro de inicio y aro final; para lo cual se toma un bejuco muy delgado y se le quita la concha de la misma manera que se procede con las tiras o cintas.

Durante el proceso de pulimento se experimento con cera, con lija, con esponjilla metalica, con el bejuco mojado, con el bejuco semisecco, con vela y con laca (esta se hizo una vez completado el proceso de tejeduría).

El siguiente cuadro muestra los resultados que se obtuvieron:

## FORMAS DE PULIMIENTO

ELEMENTO	HERRAMIENTA	RESULTADO
- bejuco Mojado	- cuchillo	- fibra peluda.
- bejuco semiseco	- cuchillo	- apariencia aceptable.
- Bejuco + Cera	- cuchillo	- Deja pegotes en la fibra.
- Bejuco + Vela	- cuchillo	- Apariencia de buena calidad (brillantez) Mejor resultado.
- Bejuco + esponjilla metálica.	- cuchillo	- Fibra peluda ,daña la fibra).
- Bejuco + Lija	- cuchillo	- Fibra peluda.
- Bejuco + Laca (Agüadera ya tejida)		- Mejora la apariencia de la fibra.

Cuadro # 1. Resultados del pulimiento del bejuco.

Se tuvo muy buen resultado con vela; pero el problema básico radica en las herramientas tan rudimentarias que se tienen y el tiempo que demora el pulimiento de cada cinta o penca.

### 2.2.4. HERRAMIENTAS DE PRODUCCION:

- Recipiente para el remojo de la fibra.
- Machetes o peinillas: utilizados en el corte del bejuco.
- Cuchillo o navaja: utilizados para pulir la fibra, además



de cortar los extremos y abrir el bejuco.

- Funzon de madera: utilizado para abrir ojetes en la aqüadera, para que la penca pueda entrar.

Tabla rectangular: utilizada como apoyo para facilitar el inicio del tejido.

## CAPITULO 3

### PROCESAMIENTO TECNICO

#### 3.1. Preprocesamiento técnico para la estera:

Comprende las actividades de:

3.1.1 Hilada.

3.1.2 Urdido.

3.1.3 Proceso de tejeduría.

3.1.4 Desmonte el telar.

3.1.5 Remates finales o acabados.

#### 3.1.1 Hilada:

Consiste en el torcido de las fibras para convertirlas en hilo, realizándose con un instrumento denominado huso o manana, el cual tiene la forma de berbiquí con una rueda giratoria de madera, que se encuentra atravezada por un eje de madera, que lo constituye un palo largo y delgado que gira en su parte inferior.

Antes de empezar este procedimiento el fique debe dividirse en segmentos pequeños para pasar por remojo para facilitar su hilatura.

La artesana coloca el huso en el suelo recostando el fique sobre el muslo para girarlo; mientras que los dedos adelgazan la fibra para darle un calibre uniforme.

Es muy importante que esta labor se desarrolle de una manera adecuada para tener un fique de buena calidad, y así evitar problemas en el momento de la urdida y durante el proceso de tejido por ruptura de las pitas.

En la actualidad el fique se consigue en el mercado, en madejas listo para hilar; pero no todas las artesanas lo hilan por problemas de salud (alergias- dolores de la espalda), sino que lo mandan a hilar.

### 3.2 Urdido:

El urdido se lleva a cabo de dos formas: urdido de boquita y urdido de cadeneta o por pares; los cuales se realizan con fique.

#### 3.2.1 Urdido de Cadeneta o por pares:

Constituye un urdido corredizo, ya que la urdimbre se desplaza dando lugar a una longitud doble, porque los hilos que componen la urdimbre rodean los palos horizontales del telar en forma envolvente sin fijarse a ellos, de modo que pueden llegar por sus extremos a una barra adicional llamada boquita, la cual se encuentra sobre el palo horizontal inferior; y se agarra en forma de argolla.

##### 3.2.1.1 Forma de realizarlo:

La artesana se coloca en la parte anterior del telar; toma el fique y empieza amarrándolo en la barra denominada boquita, para continuar en sentido ascendente hasta el palo horizontal superior, donde lo rodea, para seguir en dirección descendente hasta el palo horizontal inferior, donde lo rodea para ascender hasta la boquita, donde se entrelaza en forma de argolla.

Este procedimiento corresponde a un solo hilo y se repetirá el número de veces necesarias de acuerdo al ancho del tejido que se desee.

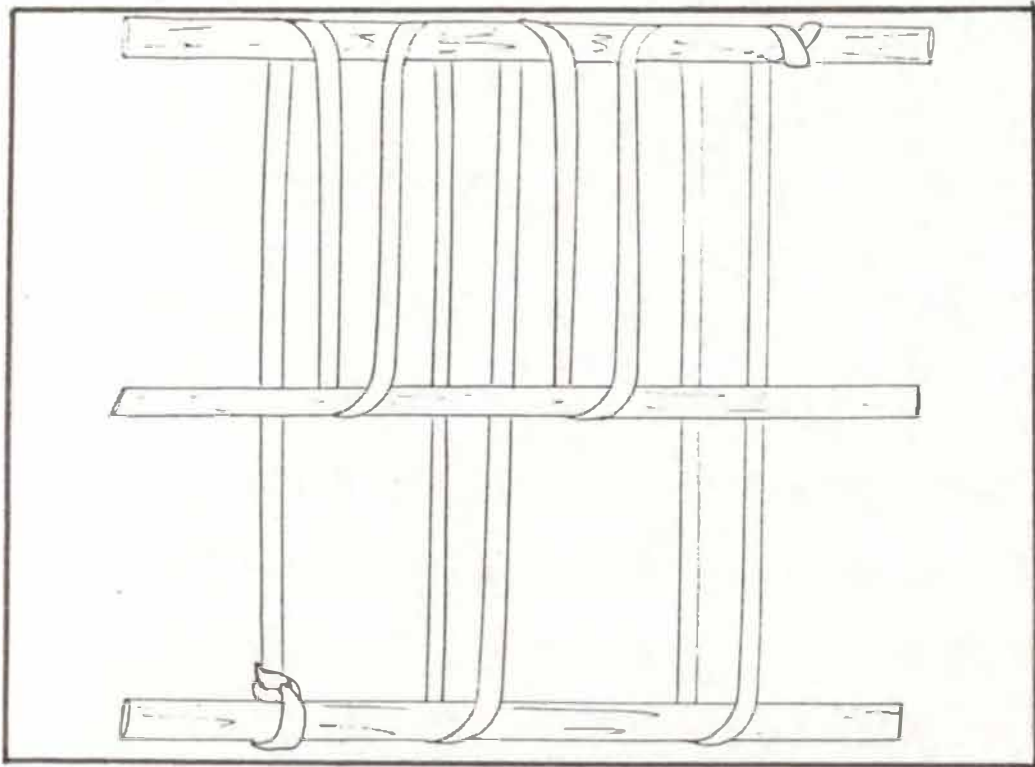


Figura # 6. Urdido de cadeneta o por pares.

La longitud del urdido se gradua amarrando los palos horizontales del telar de acuerdo al largo que se vaya a tejer. En este punto es muy importante tener en cuenta "la cuarta de quite", que es lo que corresponde a lo que hay que sumarle a la longitud total del tejido, por la contracción de la urdimbre, para obtener la medida exacta que se programo para el tejido.

Igualmente debe tenerse en cuenta que los dos primeros hilos que se urdan y los dos ultimos se hacen en urdido par.

### 3.2.2 Urdido de Boquita:

Es igualmente un urdido corredizo, que emplea el mismo procedimiento que el anterior; con la diferencia que al llegar el fique a la boquita no se entrelaza sino se devuelve en un recorrido opuesto hasta llegar a la boquita.

Con este tipo de urdido la estera no queda completamente rematada; sino al que al desmontar habra que terminar el remate del borde inicial, cuestion que no ocurre con el urdido de cadeneta.

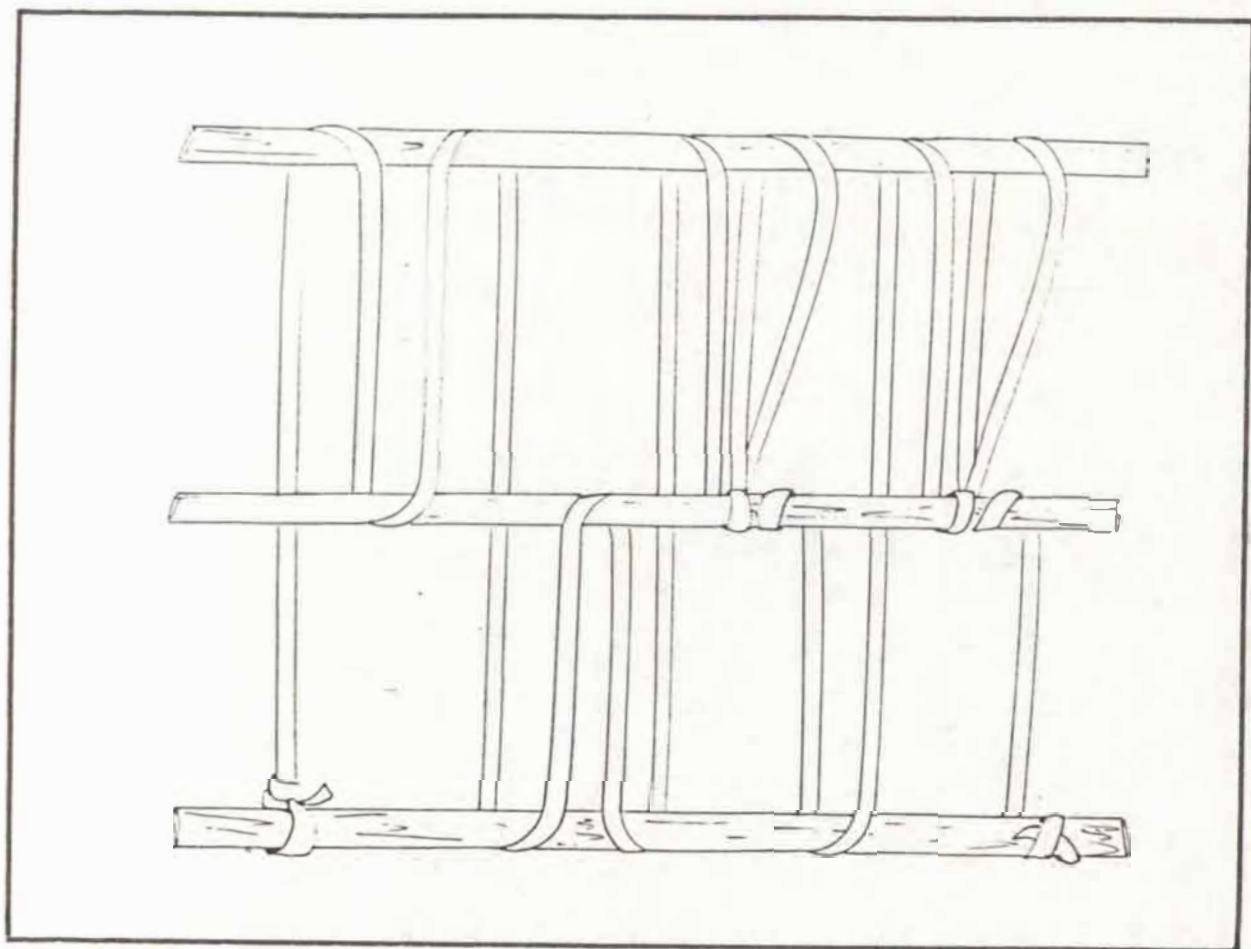


Figura # 7. Urdido de boquita.

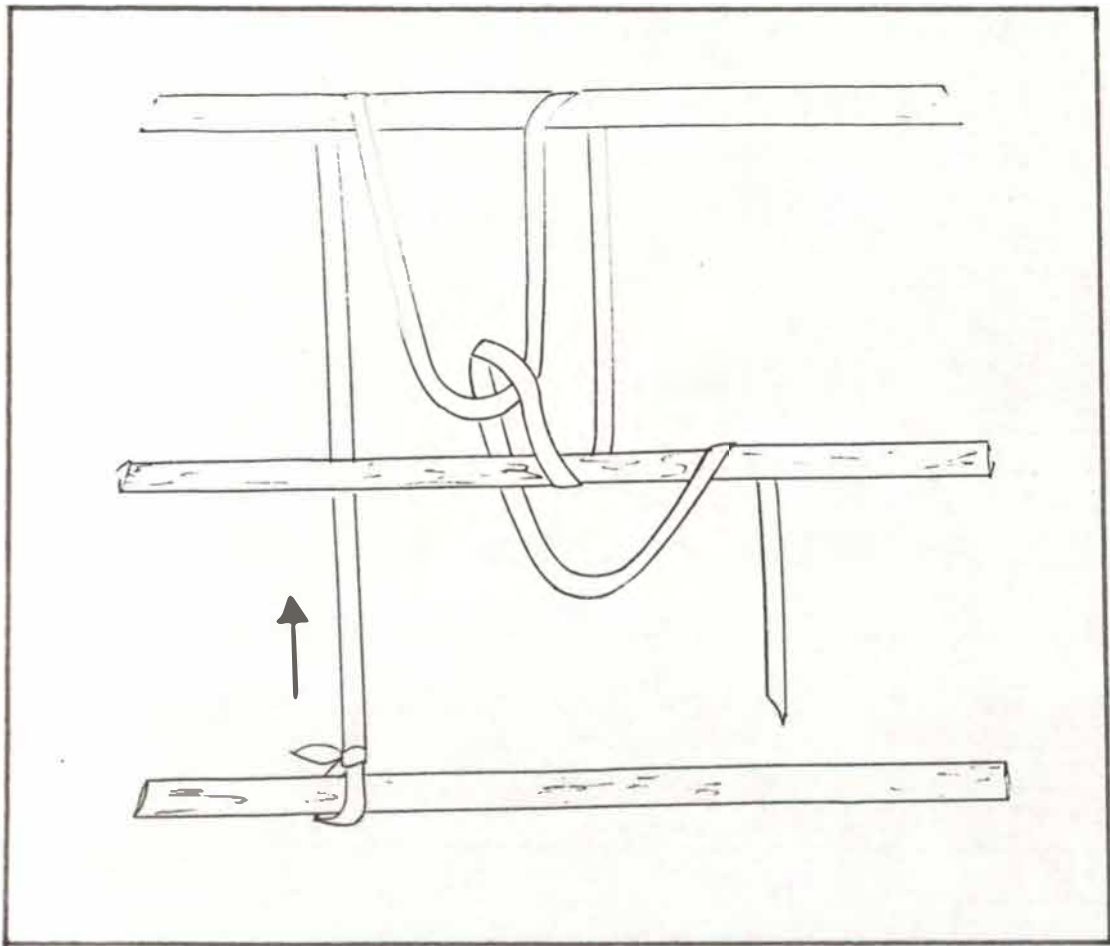
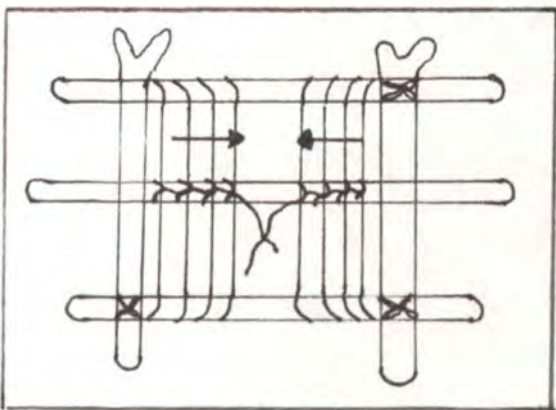


Figura # 7.1. Detalle del entrelazamiento de las dos argollas. ( modo de realizarlo).

Una vez realizado el urdido, se tiempla con el palo horizontal inferior y se coloca sobre su parte anterior y superior una barra denominada "ARQUILLO"; la cual tendra la funcion de mantener el mismo ancho durante el proceso de tejeduria; sirviendo de punto de referencia para la introduccion de la palma y asi evitar que el artesano se equivoque.

Se lleva a cabo mediante la realizacion de un nudo denominado "GASA", que toma el hilo de la urdimbre y el arquillo.



GASA DENDIENTE

Figura # 8. Modo de colocar la gasa.

Se coloca el arquillo y se empieza a amarrar por un extremo hasta llegar a la mitad, donde se para, para proceder por el otro extremo hasta completar la totalidad de la urdimbre.

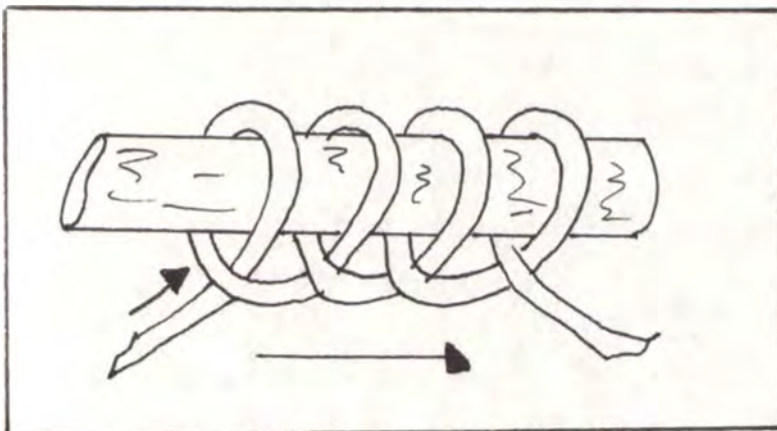


Figura # 9. Nudo - Extremo derecho.



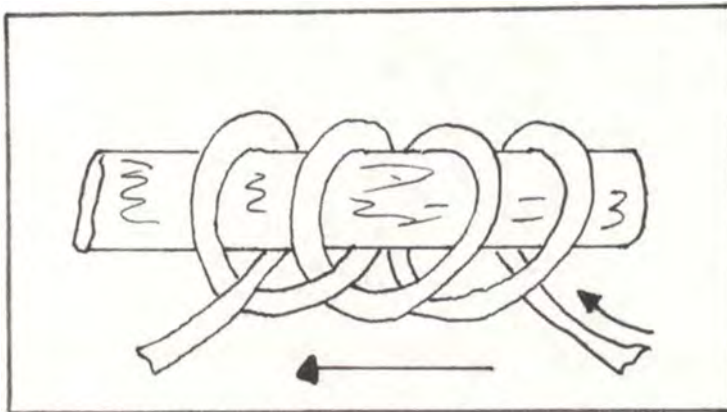


Figura # 10. Nudo - Extremo izquierdo.

### 3.1.3 PROCESO DE TEJEDURIA:

El tejido se realiza por medio de la relacion de dos elementos: Urdimbre (constituída por el fique) y Trama (constituída por la palma).

Basicamente es un tejido de tafetan sencillo con nudos en los extremos que deja una parte de la trama libre en ambos extremos para constituir el flequillo.

Generalmente se utilizan dos clases de nudos:

#### 1. NUDO RABO DE IGUANA:

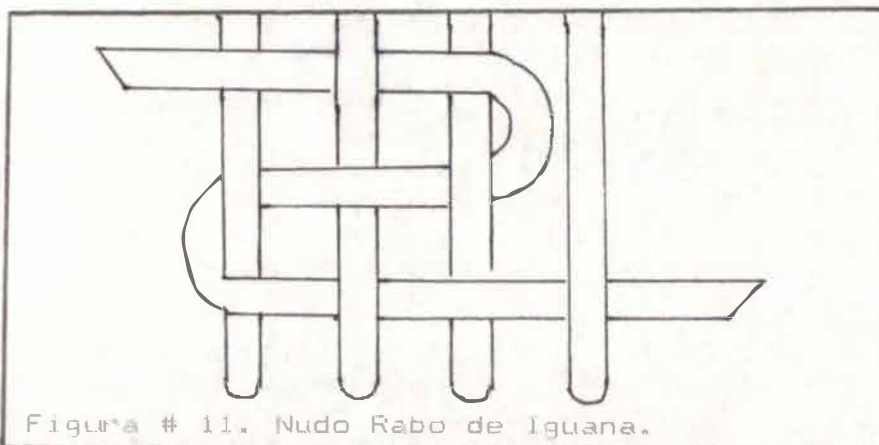


Figura # 11. Nudo Rabo de Iguana.

2. NUDO DOBLE: (denominado tambien cuadrado o de cadeneta).

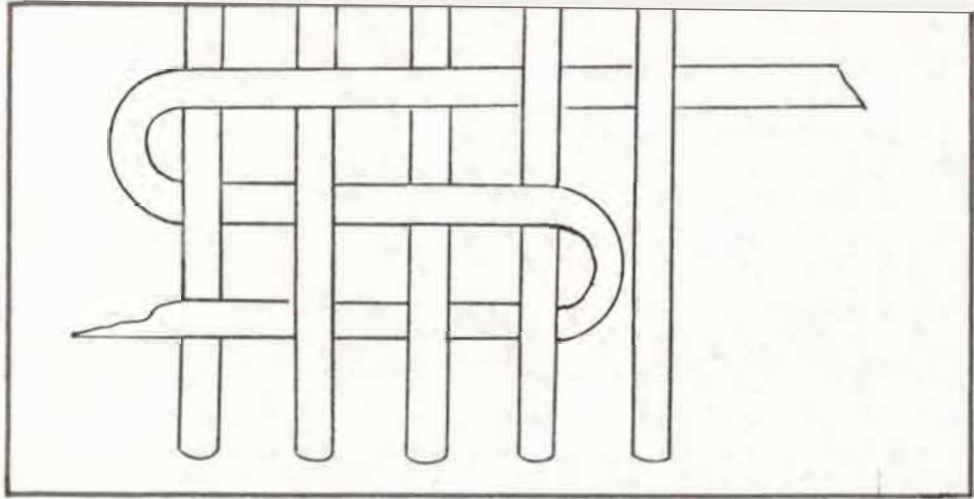


Figura # 12. Nudo doble.

Para el inicio del tejido, se toma la palma, se realiza el nudo y se teje tafetan hasta el otro extremo; para invertir el proceso en la siguiente carrera; es decir que se empieza tafetan y se termina con el nudo repitiendo siempre este tipo de tejido hasta terminar.

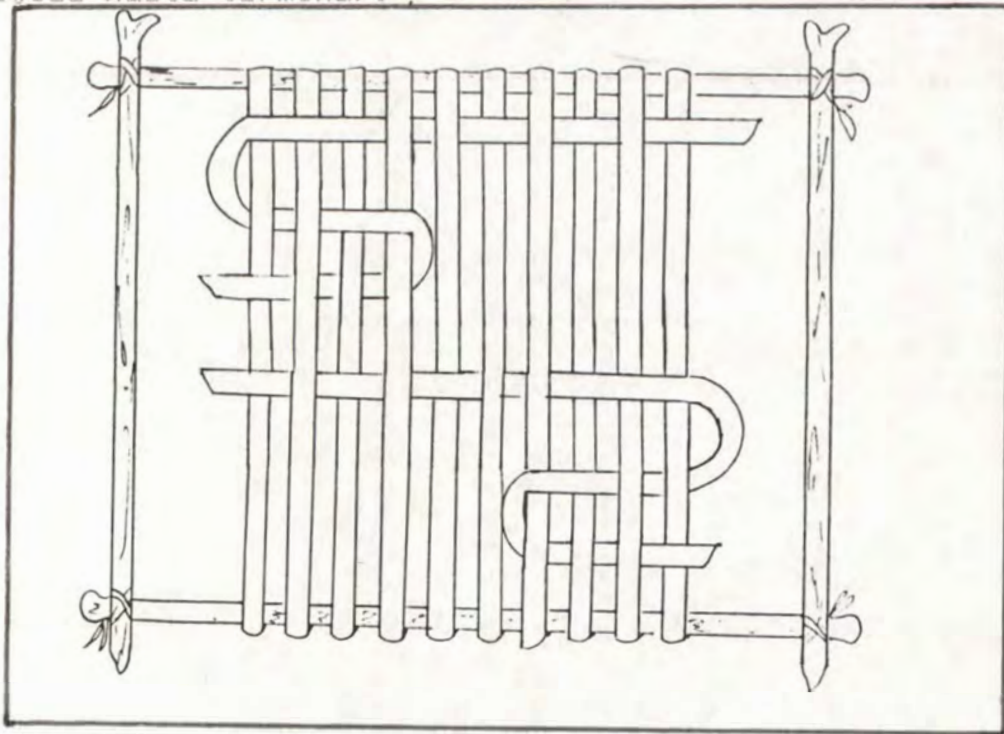


Figura # 13. Proceso de tejeduría.

### 3.1.3 DISEÑOS:

Los dibujos tienen que ver con el tafetán que se realiza; pero todos los diseños se sacan por color al mezclar los diferentes colores en diferente orden a medida que se va tejiendo.

Entre los diseños más comunes tenemos los siguientes:

- Morrococoyes
- Fajones
- Peinecitos
- Tigrilla
- Peines grandes

(Ver anexo de muestras).

### 3.1.4 DESMONTE DEL TELAR:

Es el proceso que se lleva a cabo para quitar la estera del telar; consiste en tomar unas tijeras o un cuchillo para cortar la urdimbre.

### 3.1.5 REMATES FINALES O ACABADOS:

Tenemos tres clases de acabados:

3.1.5.1 El de los bordes.

3.1.5.2 Destroncado.

3.1.5.3 El corte del flequillo.

3.1.5.1 Remate de los bordes:

3.1.5.1.1 Borde de inicio:

Cuando se utiliza el urdido de cadeneta, se toman las angostas y se entrelazan empezando por un extremo hasta finalizar de la siguiente manera.

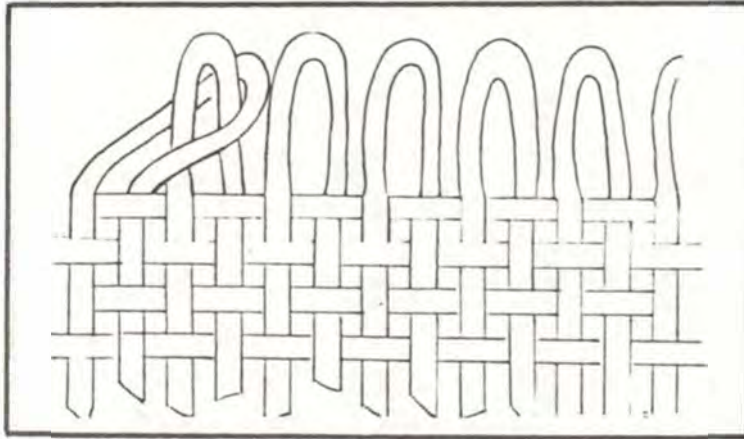


Figura # 14. Remate de cadeneta.

#### 3.1.5.1.2 Borde Final:

Presenta dos clases de remate:

##### 3.1.5.1.2.1 Remate de cordoncillo:

El cual consiste en tomar los hilos para enrollarlos formando un cordón; se realiza de la siguiente forma:

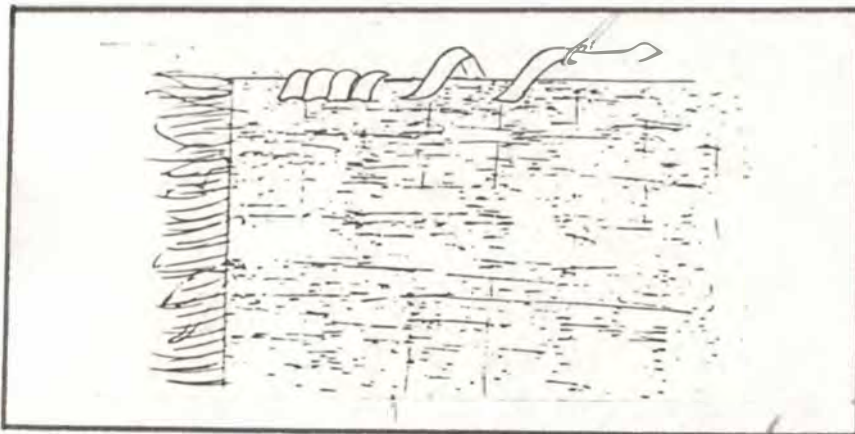


Figura # 15. Remate de Cordoncillo.

Si no se realiza de forma delicada, se corre el peligro de

que quede un remate burdo que puede afectar la calidad de nuestra estera.

#### 3.1.5.2.2 Remate de Aguja:

El cual consiste en coger la pita de fique; enhebrarla en una aguja y devolverla por la misma urdimbre, teniendo en cuenta que se coja la ultima paja, para darle la firmeza y seguridad al tejido. Es tan satisfactorio el resultado de este remate que no se puede evidenciar cual es su comienzo y cual es su terminacion.

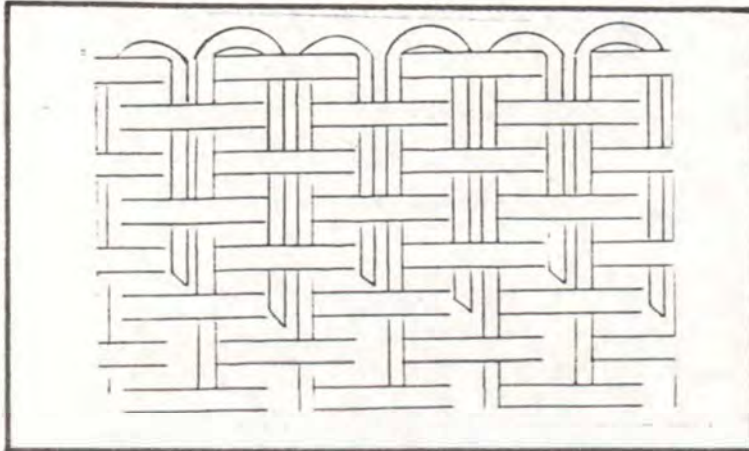


Figura # 16. Remate de aguja.

#### 3.1.5.2 Destroncado:

Es el proceso que consiste en quitar los pedacitos de paja que constituyen las puntas de la palma y que han quedado fuera del tejido. Se realiza con un cuchillo, navaja o cuchilla.

#### 3.1.5.3 Corte del flequillo:

Aquí se encontró que la mayoría de las artesanas no cortan el flequillo debido a que no les compran el producto; y es por esta razón que el flequillo queda siempre despelucado y de



diferentes dimensiones.

Se enfatizó el corte tanto por la buena presentación como por la preservación del producto, ya que al envolver la estera en las condiciones que ellas lo hacen, el flequillo se dobla y se quiebra que es lo que hay que evitar, para que no incida en la calidad del producto.

Igualmente se hizo énfasis en el control de calidad a nivel de:

1. El buen atesamiento del producto durante el proceso de tejeduría, para evitar el pandeamiento; además de que se obtenga la firmeza adecuada para la calidad final, siendo este uno de los requisitos básicos para la obtención de un excelente producto.
2. Manejo del producto: Tanto a nivel de materia prima como de producto terminado y empaque; donde se recomienda una vez enrollada la estera ponerle cartón a los bordes para evitar que se quiebre el flequillo. De igual manera es necesario colgarlas o colocarlas en un altillo, como usualmente se hace, para evitar que se manchen u ondulen, y así contribuir a la buena preservación del producto.
3. Medidas: Porque es importante que cada artesana tenga muy claro la medida que se le pide, como que el standard coincida.

A nivel del taller de acabados se observó el siguiente cuadro, ya que todo ello incide en la calidad de un buen producto.

FACTOR	CAUSA	RESULTADO
1. Cogida del cogogollo abierto.	Quebramiento de la palma.	Mala calidad del tejido.
2. Excesivo secamiento de la palma.	Quebramiento de la palma.	Mala calidad del tejido.
3. El tinturado exceda el proceso de humedad.	Fudrimiento de la palma.	Manchas en el tejido.
4. Hilado delgado o mal hilado el fique.	Rompimiento de la pita.	Mala calidad del tejido.
5. Se trabaja con la palma seca.	Quebramiento de la palma.	Mala calidad del tejido.
6. Falta de cuidado en el almacenamiento de la palma.	Manchas y quebramiento de la palma.	Mala calidad del tejido.
7. Falta de cuidado en el almacenamiento del producto (bordes - empaque).	Ondulamiento y quebramiento de la palma.	Mala calidad del tejido.
8. Bordes sin cortar.	Quebramiento de la palma.	Baja la calidad final del producto
9. Remates finales	Aspecto burdo.	Baja la calidad final del producto.
10. Palma tinturada que no se deje secar bien.	Manchas en el tejido.	Baja la calidad final del producto.

Cuadro # 2. Cuadro de control de calidad.

### 3.1.6 Tipos de esteras:

---

Las esteras se clasifican por su longitud; estas pueden ser:

#### 3.1.6.1 Estera Camera o añadida:

---

Medidas: 1.40 X 1.90.

Peso: 9 libras.

Es la mas grande de todas y es utilizada para poner en los salones. Su producción dura alrededor de 6 días, cuando es solo una artesana la que la teje; pero generalmente se reúnen dos para ganar tiempo y facilitar el trabajo. Esta generalmente no se realiza sino por encargo.

#### 3.1.6.2 Estera Varera o Petate:

---

Medidas: 80 X 1.60.

Peso: 5 libras.

Es utilizada para dormir. Su producción dura uno o dos días.

#### 3.1.6.3 Estera de niño o Petate:

---

Medidas: 60 X 1.15.

Peso: 3 libras.

Es utilizada para los chinchorros y las cunas; especialmente para los bebés y niños pequeños.

Algunas de las esteras son también clasificadas por su color; pero no es muy común. Estas pueden ser:

- Estera Colombiana: cuando es tejida en rojo, blanco y negro.



- Estera Figua: cuando es tejida en blanco y palma de corozo.

### 3.1.7 OTROS PRODUCTOS:

De la palma estera no solo se saca la estera, sino que se elaboran el mesengue y el escobajo. El mesengue es hecho con un tallo lleno de ramitas que se encuentra en el tallo de la palma. Una vez se corta este, es golpeado contra una superficie para que sus fibras abran. Se utiliza para espantar a los moscos.

El escobajo es hecho con la puya que queda del procesamiento de la palma. Se elabora de la siguiente manera: Se amarra un pedazo de cabuya a dos extremos, y se empieza a tomar la fibra, para ser sujeta por medio de un nudo. Una vez lista la tira, se corta la cabuya y se empieza a enrollar en forma ascendente para que nos dé la forma del escobajo.



Figura # 17. Nudo - escobajo.

### 3.1.8 TALLER DE CREATIVIDAD:

Ante la propuesta de diversificación que me plantearon las artesanas, se realizó un taller de creatividad, donde observa el buen manejo de la materia prima, así como su facilidad para crear, siendo un buen medio de valoración para el resurgimiento y el impulso de este tipo de artesanía.

Se realizó una charla enfatizando la capacidad creativa con la técnica y los materiales que ellas utilizan.

Materia prima utilizada:

- fique.

Falma estera.

Técnicas:

- Telar vertical:

Gobelino.

(Tejidos).

Anudados.

- Cordelería y trenzas.

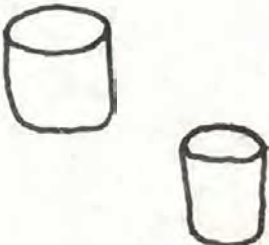
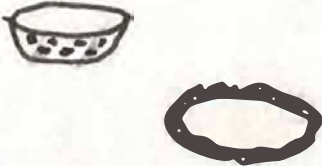
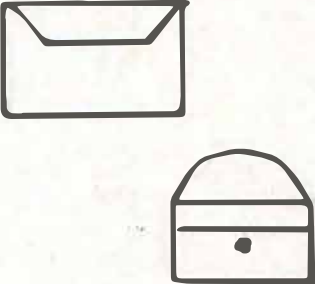

Módulos.

Este taller se realizó en dos días; de los cuales el último se tomó para que cada artesana tomara su producto y explicara a sus compañeras la forma como se realizó y el resultado obtenido

El resultado final es sorprendente y constituye una prueba tangible del potencial que hay por explotar, además de una forma de motivación para el resurgimiento de este tipo de artesanía que día a día va decayendo, ya que ellas están dedicándose a otras actividades que les brinde un soporte económico más estable para su subsistencia.

F. # 57. Taller de Creatividad (instrumento utilizado).

A continuación incluyo un cuadro que muestra los resultados obtenidos a nivel de estructura, volumen y expresión de cada objeto.

ELEMENTOS	TECNICA	FORMA
<ul style="list-style-type: none"> <li>* Canastos</li> <li>- Tarros de galleta</li> <li>- vasos</li> <li>- recipientes redondos, cuadrados.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Cesteria</li> <li>- radios pares.</li> <li>- cordeleria. (trenzas).</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>* Bandejas</li> <li>- Tarros</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Cesteria</li> <li>- radios pares.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>* Carteras</li> <li>- base de madera cuadrada.</li> <li>- modulos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Telar vertical.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>* Fajones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Telar vertical</li> </ul>	

Cuadro # 3. Resultados del taller de creatividad.

## GLOSARIO

Tronchar: deshojar.

Espeluzando: coger la palma y cortar por racimos de hojas.

Bigear: tenir con bija.

Ripiar: coger la palma.

Apilar: reunir.

Pisar las esteras: sobar la estera con la mano.

Rula: machete.

Cabeza: base de la hoja de palma.

Rabo: punta de la hoja de palma.

Atesar: aplanar, apretar.

Falmiteras, Tejenderas: modo de referirse a las tejedoras.

Empitar: comenzar el urdido.

Gasa: nudo del arquillo.

Barbas, rabo: flequillo de la estera.

Palmeras: artesanas que cogen la palma

Cerrado de pinta: Mucha palma blanca en todo el diseño de la estera.

Palmeaar: acción de coger la palma de estera.

Coroziar: acción de coger la palma de corozo.

Empitadita: cerrada de la estera (terminar).

Pangar: macerar.

Espeluzar, estroncar: quitar los troncos de palma que quedan en el tejido.

Un gema: medida entre el indice y el pulgar.

Tanguitas o peinecitos, morocoyes, fajones, tigrilla: modo de llamar los diferentes diseños.

Pinta: diseño.

Boquita: barra utilizado en el proceso de urdida.

Arquillo: barra que se acomoda en la parte superior de la urdimbre, para que se mantenga el mismo ancho durante el proceso de tejeduría.

### 3.2 Procesamiento tecnico para la Aguadera o Catanga:

La aguadera o catanga se compone de dos unidades: las paredes y la base; y su proceso de tejeduría comprende tres etapas:

3.2.1 Parada.

3.2.2 Proceso de tejido de las paredes.

3.2.3 proceso de tejido en la base.

#### 3.2.1 Parada:

La cual comprende las siguientes etapas:

1. Elaboración del aro de inicio: Se toma un pedazo de bejuco, y se procede a realizar un círculo, el cual se va tejiendo por encima y por debajo, formando un cordón circular bien resistente.



Figura # 18. Modo de realizar el aro de inicio.

2. Se calcula el largo de las pencas según el tamaño que se desee.

3. Se coloca el aro de inicio sobre la base de madera rectangular y se procede a colocar las pencas



4. La parada propiamente dicha, en la cual se coloca un aro mas fuerte para empezar a trabajar la forma hacia arriba.

Luego se continúa el proceso de tejeduría, hasta el alto que se desee. (Constituye el tejido de las paredes).

5. Amarre de aseguramiento: el cual consiste en dividir las pencas internas de las externas (el mismo curso del tejido nos va indicando cuales corresponden a las internas, y cuales corresponden a las externas). Una vez hecho el amarre se continúa el proceso de tejeduría, tejiendo primero las pencas externas, para posteriormente seguir con las internas.

Las pencas internas se tejen por la parte interior de la agüadera, mientras que las externas se hace por la parte externa.

### 3.2.3 Tejido de la base:

Se le denomina también tejido de fondo. Comprende dos etapas:

1. Se toma una penca larga, y se elabora una especie de urdido tomando como base el círculo. (El número de pencas de la urdimbre depende del ancho de la penca y del círculo).



F. # 69. Tejido de fondo (urdimbre).

2. Se toma una penca larga, y sobre esa urdimbre se empieza a tramarse para completar el tejido de fondo. Los extremos se aseguran bien sobre las paredes de la agüadera, donde sus puntas vienen a esconderse.

Una vez terminado el proceso de tejido de la agüadera, se procede a cortar todas las puntas que sobresalgan para que su acabado final esté en las mejores condiciones de calidad.

Cabe anotar que este bejuco debe trabajarse húmedo, para lograr una buena flexibilidad, lo que evita el quebramiento del mismo.

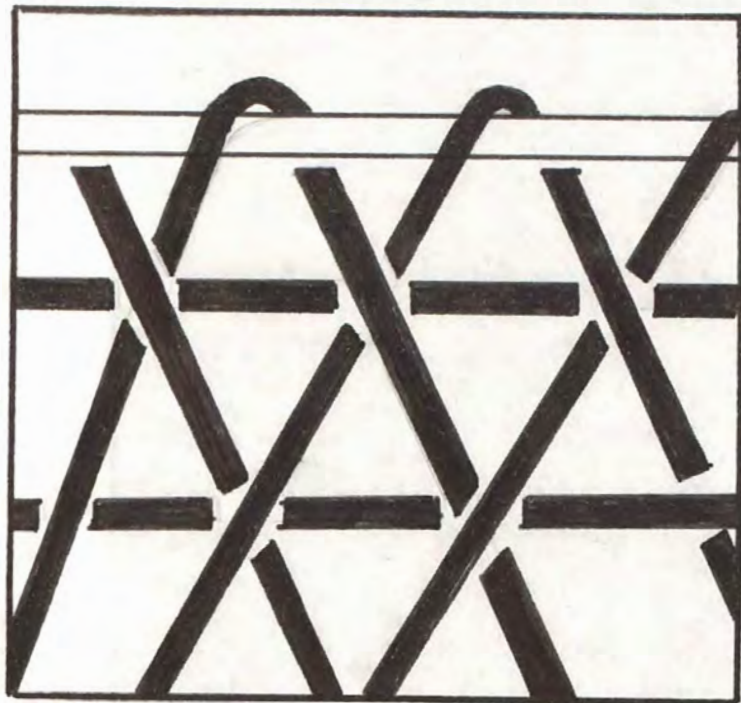


Figura # 19. Grafica del tejido.

Iguualmente cabe anotar, que existe otro tipo de tejido, (hexagonal de ojo cuadrado), el cual no se utiliza mucho, pero vale la pena rescatar

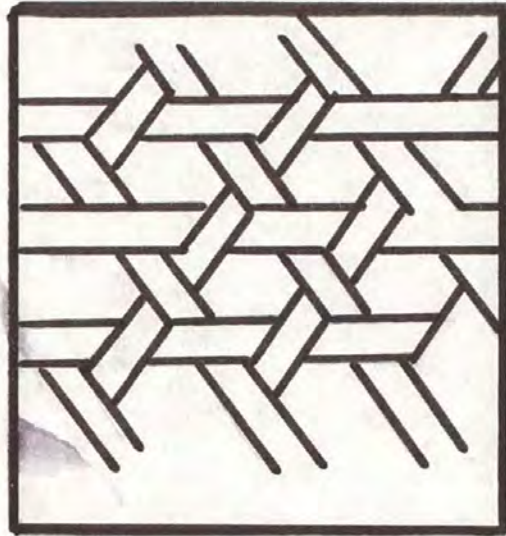


Figura # 20. Tejido hexagonal de ojo cuadrado.

## GLOSARIO:

Ojete: agujero o hueco que se abre en el tejido de las pencas.

Fenca: Tiras o cintas, con que se va a elaborar el tejido.

Fenca de pare o tejido: pencas que constituyen la urdimbre.

Pencas de vuelta: pencas que constituyen la trama.

Bejuco tostao: bejuco seco.

Pare: inicio de trabajo de la forma durante el proceso de tejeduría.

## CAPITULO 4

### COMERCIALIZACION

#### 4.1.1 Formas de comercialización para la Estera:

---

La comercialización para la producción artesanal de las esteras se realiza de la siguiente manera:

##### 4.1.1.1 Venta del productor a los intermediarios:

---

Es la principal forma de mercadeo, ya que aunque el intermediario paga mas bajo, pero paga de contado y en efectivo.

Generalmente este tipo de mercadeo se distribuye de la siguiente manera:

##### \* Chimichagua:

- Valledupar.
- Santa Marta.
- Cúcuta
- El Banco.

##### \* Candelaria:

- Santa Marta.
- Valledupar.
- Maicao.
- El Banco.

\* Mandinguilla.

- Valledupar.

- El Banco.

Cabe anotar que no es un mercado continuo.

#### 4.1.1.2 Venta directa del productor al consumidor:

Generalmente se efectúa por encargo personal, y no es la forma mas utilizada, aunque sí la que más favorece al artesano, ya que se le paga lo justo (lo que realmente vale su trabajo).

Realmente los artesanos no tienen ninguna agrupación que represente sus intereses; además de carecer de canales de distribución, ya que desconocen los medios de transporte y de comercialización que no les permite vincularse al mercado regional y nacional.

#### 4.1.2 Costos:

A continuación anexo un cuadro con los precios:

La distribución para los colorantes fue hecha de la siguiente manera:

1. Añadida: 4 sobres anilina: \$ 1.200

4 libras de Bija: \$ 400

TOTAL: \$ 1.600 en colorantes.

2. Varera: Medio sobre anilina: \$ 150.

1 1/2 libras de Bija: \$ 150.

\$ 300.

3. De niño: 1/3 sobre anilina:	\$ 100.
1 libra de bija:	\$ 100.
TOTAL:	\$ 200.

La distribución para el empaque fue hecha de la siguiente manera:

- Bolsa Plastica \$ 70	(8 esteras - 1 bolsa).
- Pita:	\$ 10
- Cinta:	\$ 10.
- Hoja:	\$ 10.
rotular.	
- Marcador:	\$ 10.
TOTAL	\$ 110.

---

\*\*\* PRECIOS - ESTERAS

---

- Materiales utilizados:

---

- Palma:	\$ 130 libra.
- Fique:	\$ 34 onza.
- Anilina:	\$ 300 sobre.
- Bija:	\$ 100 libra.
- Transporte:	\$ 100 por estera.
- Empaque:	\$ 110 por estera.

---

1. AÑADIDA:

---

Medidas: 1.90 X 1.40. (5 cms - 2 borde. Total 1.98 mts).  
 Peso: 9 libras.

---

Palma: 10 libras: \$ 1.300.



Fique: 10 onzas: 340.  
Colorantes: 1.600.

---

Total Materia Prima :\$ 3.240  
Transporte y empaque:\$ 370

---

TOTAL: \$ 3.610

---

Mano de obra: \$ 398.33 diarios (& dias).

---

TOTAL: \$ 2.390.

---

TOTAL: \$ 6.000.33.

\*\*\* Precio final de la Añadida: \$ 6.000.

---

## 2. VARERA:

Medidas: 1.60 X 0.80 ( 5 cms - 2 borde. Total. 1.68 mts)  
Peso: 5 libras.

Palma: 4 libras \$ 780.  
Fique: 4 onzas 135.  
Colorantes: 300.

---

Total materia prima: \$ 1.215.  
Transporte y empaque: \$ 370

---

TOTAL: \$ 1.585.

---

Mano de obra \$ 415 diarios ( 1 dia).

---

TOTAL: \$ 2.000.

\* Precio final de la varera: \$ 2.000.

---

## 3. DE NIÑO:

Medidas: 1.15 X 0.60 ( 5 cms - 2 borde. Total 1.21 )  
Peso: 3 libras.

Palma: 3 libras \$ 390.  
Fique: 2 onzas \$ 68.  
Colorantes: \$ 200.

---

Total Materia Prima:\$ 658.

---

Transporte y empaque\$ 30.

TOTAL: \$ 1.028.

Mano de obra: \$ 172 diarios (2 diarias)

---

TOTAL: \$ 1.200.

\* Precio final de la de niño: \$ 1.200.

---

Cuadro # 4. Costos de las esteras.

#### 4.1.3 Producción mensual:

---

La producción mensual es la siguiente:

##### 1. Añadidas:

---

1 estera se teje 6 días: 1 semanal.

Mes: 4 Esteras.

##### 2. Varera:

---

1 estera se teje 1 día: 5 semanales.

Mes: 20 mensuales.

##### 3. La de niño:

---

1 estera se teje en medio día: 10 semanales.

Mes: 40 mensuales.

#### 4.1.3.1 Orden de compra:

---

La orden de compra se puede remitir a:

\*\*\* Chimichagua:

#### 4.2 Formas de comercialización para la aguaderna:

La comercialización para la producción de la aguaderna se hace generalmente por venta directa del productor al consumidor.

##### 4.2.1 Costos:

Los costos son los siguientes:

Aguaderna - hexagonal de ojo cuadrado:

- Grande: \$ 2.800.
- Mediana: \$ 1.500.
- Pequeña: \$ 1.000.

Aguaderna tradicional:

- Grande: \$ 2.500.
- Mediana: \$ 1.200.
- Pequeña: \$ 800.

##### 4.2.2 Producción Mensual:

Grande: 3 días	= 2 semanales	- 8 mensuales.
Mediana: 1 1/2 día	= 3 semanales	- 12 mensuales.
Pequeña: 1 día	= 5 semanales	- 20 mensuales.

CAPITULO 5  
PROPUESTAS DE DISEÑO.

5.1 Para las Esteras:

5.1.1 PROPUESTA # 1:

TALLER DE DIVERSIFICACION:

Justificación:

Los resultados obtenidos en el taller de creatividad, constituye una prueba tangible al potencial que hay por explotar; además de la habilidad y destreza que presentan estas artesanas para crear, siendo un buen medio de valoración para el resurgimiento y el impulso de este tipo de artesanía. Además, ellas mismas plantean la necesidad de hacer objetos diferentes como nuevas fuentes de ingreso.

5.1.2 PROPUESTA # 2:

TALLER DE TINTURADOS:

Justificación:

1. Como medio de rescate y valoración a este tipo de tinturado.
2. Como medio de motivación hacia la comunidad, ya que

disminuye el costo para el artesano.

3. Como propuesta de enriquecimiento a nivel de diseño, partiendo siempre de la explotación de la técnica de producción textil, que es la que es verdaderamente tradicional.

#### 5.1.3 PROPUESTA # 3:

##### RESCATE DEL MUSENGUE:

##### Justificación:

Recuperación de un elemento, que pertenece al patrimonio cultural del pueblo.

#### 5.1.4 PROPUESTA # 4:

##### MEJORAMIENTO DEL TELAR:

##### Justificación:

Como elemento representativo de este tipo de artesanía (mejores acabados para su comercialización).

#### 5.2 Para las agüaderas:

##### 5.2.1 PROPUESTA # 1:

##### CONTINUACION CON EL TRABAJO DE DISEÑO:

##### A nivel de:

- Forma: se puede trabajar la agüadera de base cuadrada.
- Texturas: jugando con los anchos de las cintas en el proceso de tejido, para crear diferentes texturas.

- Color: como medio de enriquecimiento a nivel de diseño. ( se experimentaría con tintillas y barro).
- Acabados: plantear soluciones al pulimiento del bejuco.
- Rescate de la puntada hexagonal de ojo cuadrado.

#### Justificación:

Por el gran potencial que encierra el canasto en si mismo. Además de constituir una propuesta de enriquecimiento a nivel de diseño, partiendo siempre de la explotación de la técnica de producción textil que es lo tradicional.

#### 5.2.2 PROPUESTA # 2:

##### TALLER DE CAPACITACION PARA LAS AGUADERAS:

#### Justificación:

1. Como medio de rescate a este tipo de manifestación artesanal que esta en proceso de extinción.
2. Para contribuir a crear fuentes de ingresos, estables y permanentes para el oficio artesanal.

## CONCLUSIONES, OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES.

Encontré los siguientes problemas en la producción comercial de este tipo de artesanías:

- Faltan incentivos para promocionar este tipo de artesanía, que día a día va decayendo, porque no brinda al artesano una estabilidad económica definida que le permita subsistir.

- No existe conciencia de un buen control de calidad de los productos, ya que el precio es igual para el producto bien o mal terminado.

- No existe agrupación que represente los intereses del artesano, y que le brinde algún apoyo, que le permita hacer más fácil su labor bien sea en la adquisición de la materia prima o en la compra del producto una vez terminado, a fin de evitar la congelación de los pocos recursos económicos con que puedan contar para el desarrollo de su negocio.

### \*\*\* Observaciones y recomendaciones:

1. Para la estera:

- No recomiendo mucho la utilización de la palma estera en grandes cantidades, ya que es de inferior calidad (más gruesa, no tiene brillo y su deterioro con el tiempo es rápido.)

2. Para la aguádera:

- Soluciones al problema de pulimiento, y a la recuperación de la materia prima o alternativas (reemplazo).

Para ambas técnicas: la conformación de un grupo asociativo que represente sus intereses (organización de la producción, adquisición de la materia prima, créditos).



## APENDICE B

### DIRECTORIO ARTESANAL:

#### CHIMICHAGUA

- \* Josefina Sanchez Martinez.  
Barrio Higueron.
- \* Adaluz Rojas.  
Barrio Higueron.
- \* Rosalina Hernandez.  
Dardanelos.  
Irene Quinones.  
Barrio Invasion Marianela.
- \* Oliva Yepes.  
Daradanelos.
- \* Hilda Machado.  
Barrio San Martin.
- \* Bernardina Moreno.  
Calle Santander.

\* Edith Mercedes Hernandez.

La calle 10.

\* Matilde Yepes.

Dardanelos.

\* Celia Lopez.

Tierra Grata.

\* Felisita Mejia.

Cr 4, Avda. del cementerio.

\* Odilia Rojas.

Barrio Higueron.

\* Berta Dolores Bello.

Barrio Higueron.

\* Ibel Pava.

Barrio Higueron.

\* Berna Moreno.

\* Filipina Vega

\* Concepcion Florez.

\* Juana Diaz.

\* Natividad Vega.

#### CAHDELARIA:

\* Ana Ramos.

Calle Central Sabana.

\* Faustina Masa.

Calle central - Barrio La Sabana.

- \* Elizabeth Mejia.  
Barrio La Sabana.
- \* Alceni Garrido.  
Barrio La Sabana.
- \* Luisa Mendez.  
Barrio La Sabana.
- \* Reinalda Moron.  
La Placita.
- \* Yamina Rangel.  
Troncal - Calle Bolivar.
- \* Alicia Navarro.  
Calle Central.
- \* Angela Munoz.  
Calle de las Marias.
- \* Dalvina Quiroz.  
Calle de las Marias.
- \* Sol Fanny Lascarró.  
Barrio La Sabana.
- \* Maria Octavia Pedroza.  
Barrio La Sabana.
- \* Lucia Mejia.  
Calle de las Marias.
- \* Ignacia Perez.  
Barrio La Sabana.
- \* Elizabeth Mejia.  
Calle de los Almendros.

- \* Maria Josefa Mejia.  
Calle de los Almendros.
- \* Alicia Ortega.  
Finca La Belleza.
- \* Julia Rangel.  
Barrio La Sabana.
- \* Maria Magdalena Alvarado.  
Calle Mocha.
- \* Haddy Garrido.  
Calle Mocha.
- \* Edith Garrido.  
Calle Mocha.
- \* Dioselina Perez.  
Barrio Central.
- \* Ana Maria Navas.  
Calle Central.
- \* Luz Stella Nunez.  
Barrio El Fuerto.
- \* Elodia Cano.  
Calle Los Almendros.
- \* Ana Julia Mejia.  
Calle Los Almendros.
- \* Lisita Garcia.  
Calle Central.
- \* Hilda Florez.  
Calle Central.

- \* Isidora Crespo.  
Calle Los Almendros.
- \* Paulina Mejia.  
Calle Los Almendros.
- \* Vicenta Ramos.  
Calle Los Almendros.
- \* Fidelina Leon.  
Calle del Puerto.
- \* Maria Leonisa Rangel.  
Finca Campoalegre.
- \* Miriam Pastran.  
Calle del Puerto.
- \* Maria de los Reyes Perez.  
Calle de las Marias.
- \* Zoraida Pastran.  
Calle Los Almendros.

MANDINGUILLA:

- \* Elvia Morales.
- \* Ana Dominga Samper.
- \* Dominga Ortiz.
- \* Cleotilde Diaz.
- \* Petrona Gutierrez.
- \* Margarita Ramos.
- \* Gregoria Hernandez.
- \* Silvestra Morales.

\* Ana Rico.

\* Elvia Morales.

\* Octavia.

TALLER DE BEJUCO.

---

\* Jose Daniel Ferreira.

\* Maria Eugenia Ferreira.

\* Agustin Perez.

\* David Alfaro.

\* Agapito (aprendiz)

\* Leocadio (aprendiz).

## APENDICE E

A continuación anexo la lista de las muestras del taller de tinturados.

MUESTRA # 1: Achote.

MUESTRA # 2: Jagua + Bija.

MUESTRA # 3: Dividivi.

MUESTRA # 4: Jagua + Totumo.

MUESTRA # 5: Marañon + Almasigo + Jagua.

MUESTRA # 6: Jagua.

MUESTRA # 7: Peraleja + Sangregao.

MUESTRA # 8: Papayuelo + Matarraton + Bija.

MUESTRA # 9: Ceniza.

MUESTRA # 10: Achote + Bija.

MUESTRA # 11: Matarraton.

MUESTRA # 12: Matarraton + Bija.

MUESTRA # 13: Dividivi + Jagua + Ceniza.

MUESTRA # 14: Dividivi + Batatilla.

MUESTRA # 15: Peraleja.

MUESTRA # 16: Matarraton + Majaguito +  
Orejero + Ceniza.

MUESTRA # 17: Bija + Peraleja +  
Sangregao.

MUESTRA # 18: Tolu + Bija +  
Suan.

MUESTRA # 19. Guamo + Peraleja +  
Pimiento + Maranon.

MUESTRA # 20: Palma mona + Jagua.

MUESTRA # 21: Palma mona + Peraleja.

MUESTRA # 22: Palma mona + Bija + Jagua.

MUESTRA # 23: Palma mona + Matarraton.



MUESTRA # 24: Matarraton + Majaguito +  
Orejero + Jagua + Humo.

MUESTRA # 25: Limon + Majaguito +  
Orejero.

MUESTRA # 26: Orejero + Matarraton +  
corteza de Achiote.

MUESTRA # 27: Matarraton + Matarraton Extranjero.

MUESTRA # 28: Bija + Ceniza.

MUESTRA # 29: Matarraton + Ceniza.

MUESTRA # 30: Pimiento + Bija.

MUESTRA # 31: Matarraton Extranjero.

MUESTRA # 32: Pimiento.

\*\*\* COLORES TRADICIONALES:

MUESTRA # 33: Palma mona + Bija.

MUESTRA # 34: Palma estera + Bija.

MUESTRA # 35: Palma mona.

\*\*\* ANILINAS:

---

MUESTRA # 36: Morado.

MUESTRA # 37: Rodamina.

MUESTRA # 38: Verde.

MUESTRA # 39: Amarillo.

MUESTRA # 40: Rojo.

\*\*\* ANILINAS + PLANTAS NATURALES:

---

MUESTRA # 41: Matarraton + Anilina verde.

MUESTRA # 42: Azul de Metileno.

MUESTRA # 43: Bija + Anilina roja.